



Electrolux

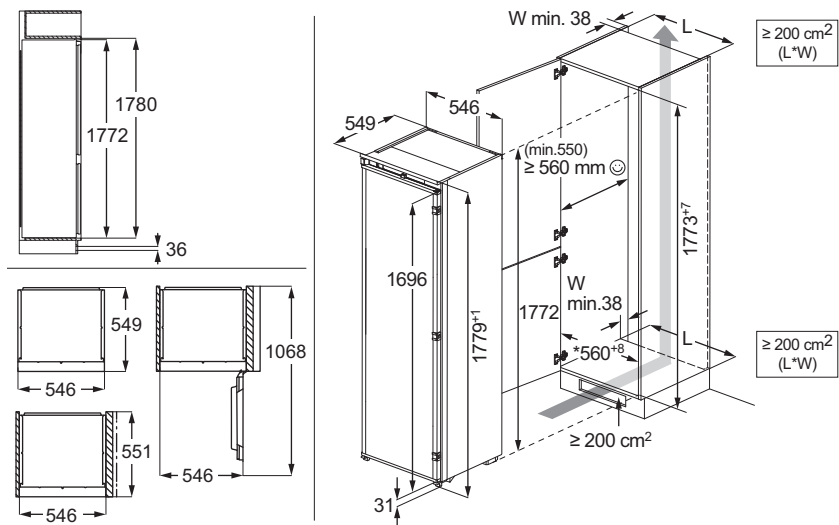


electrolux.com/register

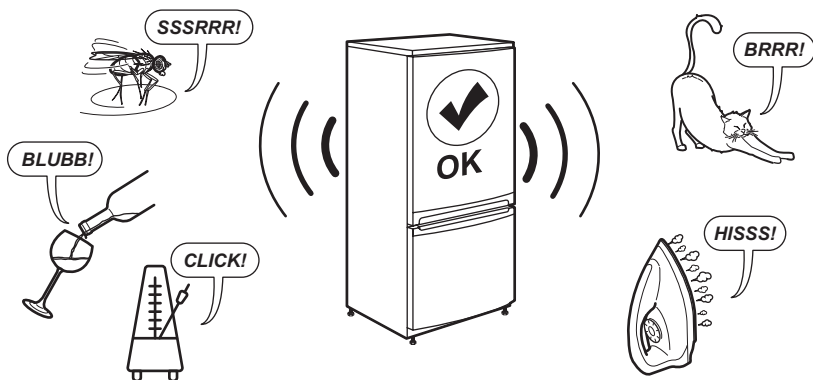


EUA7NE18S

INSTALIMI / МОНТАЖ / POSTAVLJANJE / KURULUM



ZHURMA / ШУМОБЕ / BUKA / GÜRÜLTÜLER



1. INFORMACIONI I SIGURISË.....	3	7. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE.....	10
2. UDHËZIMET PËR SIGURINË.....	5	8. TË DHËNAT TEKNIKE.....	12
3. PANELI I KONTROLLIT.....	7	9. INFORMACION PËR INSTITUTET E	
4. PËRDORIMI I PËRDITSHËM.....	8	TESTIMIT.....	13
5. UDHËZIME DHE KËSHILLA.....	9	10. SHQETËSIME MJEDISORE.....	13
6. KUJDESI DHE PASTRIMI.....	10		

1. INFORMACIONI I SIGURISË

Përpara instalimit dhe përdorimit të kësaj pajisjeje, lexoni me kujdes udhëzimet e dhëna. Prodhuesi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit apo përdorimit të pasaktë. Gjithmonë mbajini udhëzimet në një vend të sigurt dhe ku mund të arrihen lehtë për t'iu referuar në të ardhmen.

1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave vulnerabël

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit. Fëmijët e moshës nga 3 deri në 8

vjeç dhe personat me aftësi shumë të mëdha dhe komplekse të kufizuara lejohen të ngarkojnë dhe shkarkojnë pajisjen me kusht që të jenë udhëzuar siç duhet. Fëmijët më të vegjël se 3 vjeç duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbikëqyren në mënyrë të vazhdueshme.

- Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar se nuk luajnë me pajisjen.
- Fëmijët nuk duhet të kryejnë pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjes pa mbikëqyrje.
- Mbajeni të gjithë paketimin larg nga fëmijët dhe hidheni atë siç kërkohet.

1.2 Siguria e përgjithshme

- Kjo pajisje përdoret vetëm për mbajtjen e ushqimeve dhe të pijeve.

- Kjo paisje është krijuar për përdorim shtëpiak në ambient të brendshëm.
- Kjo paisje mund të përdoret në: zyra, dhoma hoteli, dhoma bujtine, dhoma hoteli rural, si dhe në vende të ngjashme ku përdorimi nuk tejkalon (mesatarisht) nivelet e përdorimit shtëpiak.
- Për të shmangur kontaminimin e ushqimit, respektoni udhëzimet e mëposhtme:
 - mos e hapni derën për periudha të gjata;
 - pastroni rregullisht sipërfaqet që mund të bien në kontakt me ushqimin dhe sistemet e aksesueshme të shkarkimit;
- PARALAJMËRIM: Mbajini pa pangesa vrimat e ajrimit në kasën e pajisjes ose në strukturën inkaso.
- PARALAJMËRIM: Mos përdorni pajisje mekanike apo mjete të tjera për të përshpejtuar procesin e shkrirjes, përveç atyre të rekomanduara nga prodhuesi.
- PARALAJMËRIM: Mos e dëmtoni qarkun e ftohësit.
- PARALAJMËRIM: Mos përdorni pajisje elektrike brenda ndarëseve të ruajtjes së ushqimeve të pajisjes, përveç nëse janë lloji i rekomanduar nga prodhuesi.
- Mos përdorni spërkatësin e ujit dhe avullin për të pastruar pajisjen.
- Pastrojeni pajisjen me copë të butë e të njomë. Përdorni vetëm detergjentë neutralë. Mos përdorni produkte gërryese, materiale të ashpra pastruese, tretës ose objekte metalike.
- Kur pajisja lihet bosh për periudha të gjata kohe, fikeni, shkrijeni, pastrojeni, thajeni dhe lëreni derën të hapur për të mos lejuar zhvillimin e mykut brenda pajisjes.
- Mos mbani substanca shpërthyese si kanaçe aerosoli me lëndë djegëse të ndezshme në këtë pajisje.
- Për të shmangur rreziqet, nëse kordoni elektrik është e dëmtuar, duhet zëvendësuar nga prodhuesi, qendra e autorizuar e shërbimit ose persona me kualifikim të ngjashëm.

2. UDHËZIMET PËR SIGURINË

2.1 Instalimi

PARALAJMËRIM!

Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instalojë këtë pajisje.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Mos e përdorni pajisjen përpara se ta instaloni në strukturën inkaso për arsye sigurie.
- Ndiqni udhëzimet e veçanta për instalimin e pajisjes dhe ndërrimin e kahut të derës në dispozicion në faqen tonë ueb.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie dhe këpucë të mbyllura.
- Sigurohuni që ajri të mund të qarkullojë rreth pajisjes.
- Pas instalimit të parë ose pas ndryshimit të kahut të derës, prisni të paktën 4 orë përpara se ta lidhni pajisjen me energjinë elektrike. Kjo bëhet për të lejuar që vaji të rrjedhë përsëri në kompresor.
- Përpara se të kryeni ndonjë lloj veprimi në pajisje (p.sh. ndryshimi i kahut të derës), hiqni spinën nga priza e energjisë.
- Mos e instaloni pajisjen pranë radiatorëve apo sobave, furrave apo pianurave, përveç kur specifikohet ndryshe në udhëzimet e instalimit.
- Mos e ekspozoni pajisjen ndaj shiut.
- Mos e instaloni pajisjen atje ku ka dritë të drejtpërdrejtë dielli.
- Mos e instaloni këtë pajisje në zona që kanë shumë lagështirë ose që janë shumë të ftohta.
- Kur e lëvizni pajisjen, ngrijeni nga buza e përparme për të shmangur gërvishtjen e dyshemesë.
- Mbroni dyshemenë nga gërvishtjet kur ndërroni krahun derën e pajisjes.
- Pajisja përmban një qese me absorbues lagështirë. Ajo nuk është lodër. Nuk është ushqim. Hidheni atë menjëherë.

2.2 Lidhja elektrike

PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.

PARALAJMËRIM!

Kur poziciononi pajisjen, sigurohuni që kordoni i energjisë të mos ngecë ose dëmtohet.

PARALAJMËRIM!

Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kablo zgjatuese.

KUJDES!

Çdo ndërhyrje elektrike e nevojshme për të instaluar këtë pajisje duhet të kryhet nga një elektrikist i kualifikuar.

- Sigurohuni që parametrat në pllakën e specifikimeve të përkojnë me vlerat elektrike të rrjetit elektrik.
- Pajisja duhet të lidhet me tokëzimin.
- Përdorni gjithmonë një prizë me tokëzim të instaluar mirë.
- Nëse priza e linjës elektrike e shtëpisë s'është e tokëzuar, lidheni pajisjen me një tokëzim të veçantë në përputhje me rregulloret aktuale, duke u konsultuar me një elektrikist të kualifikuar.
- Sigurohuni që të mos dëmtoni elementët përbërës elektrikë (p.sh. spinën e rrjetit, kabllon e rrjetit, kompresorin). Kontaktoni Qendrën e autorizuar të shërbimit ose një elektrikist për të ndryshuar elementët përbërës elektrikë.
- Kablloja e rrjetit duhet të qëndrojë nën nivelin e spinës.
- Futni spinën në prizë vetëm në fund të instalimit. Sigurohuni që rrjeti elektrik të jetë i arritshëm pas instalimit.
- Mos e shpëputni pajisjen duke tërhequr kabllon elektrike. Tërhiqeni gjithmonë nga spina.
- Kjo pajisje vjen me një spinë elektrike 13 A. Nëse është e nevojshme të ndërroni siguresën e spinës kryesore, përdorni vetëm siguresë 13 A ASTA (BS 1362) (vetëm në MB dhe Irlandë).

2.3 Përdorimi

PARALAJMËRIM!

Rrezik lëndimi, djegiesh, goditjeje elektrike ose zjarri.



Pajisja përmban gaz të ndezshëm, izobutan (R600a), një gaz natyror me nivel të lartë pajtueshmërie me mjedisin. Bëni kujdes të mos shkaktoni dëmtime te qarku i agjentit ftohës që përmban izobutan.

- Mos i ndryshoni specifikimet e pajisjes.
- Ndalohet rreptësisht çdo përdorim i produktit inkaso më vete.
- Kjo pajisje është synuar për t'u përdorur në temperaturën e ambientit që shkon nga 10°C deri në 38°C. Diapazoni i specifikuar i temperaturës garanton funksionimin e duhur të pajisjes.
- Mos vendosni pajisje elektrike (p.sh. prodhues të akulloreve) në pajisje përveç nëse ato deklarohen të përdorshme nga prodhuesi.
- Nëse ndodh dëmtim i qarkut të ftohësit, sigurohuni që të mos ketë flakë dhe burime të ndezjes në dhomë. Ventiloni dhomën.
- Mos lejoni që objektet e nxehta të prekin pjesët plastike të pajisjes.
- Mos vendosni pije jo-alkolike në ndarjen e ngrirësit. Kjo do të krijojë presion mbi enën e pijeve.
- Mos mbani gaz dhe lëng të ndezshëm në pajisje.
- Mos vendosni produkte që marrin flakë ose sende të lagura me produkte të ndezshme brenda, pranë pajisjes ose mbi të.
- Mos e prekni kompresorin ose kondensatorin. Janë të nxehtë.
- Mos hiqni dhe mos prekni artikujt nga ndarja e ngrirësit nëse i keni duart të lagura ose të njoma.
- Mos e ngrini përsëri ushqimin që është shkrië.
- Respektoni udhëzimet e ruajtjes që gjenden tek ambalazhi i ushqimit të ngrirë.
- Mbështillini ushqimet me material mbështjellës përpara se t'i fusni në ndarjen e ngrirjes.
- Mos lejoni që ushqimi të bjerë në kontakt me sipërfaqet e brendshme të ndarjeve të pajisjes.

2.4 Kujdesi dhe pastrimi



PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje ose dëmtim i pajisjes.

- Përpara mirëmbajtjes, çaktivizoni pajisjen dhe hiqeni spinën nga priza.
- Kjo pajisje përmban hidrokarbure në njësinë e ftohjes. Mirëmbajtja dhe rimbushja i njësisë duhet të bëhet vetëm nga një person i kualifikuar.

2.5 Shërbimi

- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit. Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.
- Ju lutemi vini re se vetëriparimi ose riparimi joprofesional mund të ketë pasoja sigurie dhe mund të zhvlerësojë garancinë.
- Pjesët e mëposhtme rezervë janë të disponueshme për të paktën 7 vjet pas daljes nga qarkullimi të modelit: termostatet, sensorët e temperaturës, qarqet, burimet e dritës, dorezat e dyerve, menteshat e dyerve, vasetat dhe koshat. Guarnicionet e dyerve janë të disponueshme për të paktën 10 vjet pas daljes nga qarkullimi të modelit. Afati mund të jetë më i gjatë në vendin tuaj. Për informacion të mëtejshëm, vizitoni faqen tonë të internetit.
- Ju lutemi vini re se disa nga këto pjesë këmbimi janë të disponueshme vetëm për riparuesit profesionistë, dhe se jo të gjitha pjesët e këmbimit u përshtaten të gjitha modeleve.

2.6 Hedhja e mbeturinave

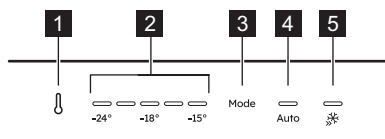


PARALAJMËRIM!

Rreziku i lëndimit ose mbytjes.

- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit elektrik.
- Prisni kabllon e lidhjes me rrjetin dhe hidheni atë.
- Hiqni kapësen e derës për të parandaluar bllokimin brenda pajisjes të fëmijëve dhe të kafshëve shtëpiake.
- Qarku i ftohjes dhe materialet e izolimit të kësaj pajisjeje nuk dikojnë tek ozoni.
- Shkuma izoluese përmban gaz të ndezshëm. Kontaktoni autoritetin e bashkisë suaj për t'u informuar mbi mënyrën e duhur të hedhjes së pajisjes.
- Mos i shkaktoni dëmtime pjesës së njësisë së ftohjes që është afër shkëmbyesit të nxehtësisë.

3. PANELI I KONTROLLIT



1. Butoni i temperaturës
2. Tregues të temperaturës
3. Butoni Mode / Butoni i NDEZUR/FIKUR së pajisjes
4. Treguesi AI CoolAssist
5. Treguesi Extra Freeze

3.1 Ndezja/fikja

Ndezja

1. Futeni spinën në prizën e korrentit.
2. Shtypni e mbani butonin e NDEZUR/FIKUR.

Treguesit e temperaturës tregojnë temperaturën e parazgjedhur.

Fikja e pajisjes

1. Shtypni e mbani shtypur butonin e NDEZUR/FIKUR. Treguesit e temperaturës çaktivizohen.
2. Hiqeni pajisjen nga priza.

3.2 Rregullimi i temperaturës

❗ S'është e mundur të vendosni temperaturën kur funksioni Extra Freeze është i aktivizuar.

❗ S'është e mundur të vendosni temperaturën kur funksioni AI CoolAssist është i aktivizuar.

Cilësoni temperaturën e pajisjes duke shtypur butonin e temperaturës.

Treguesit e temperaturës tregojnë nivelin e caktuar të temperaturës.

Sfera e temperaturës mund të ndryshojë ndërmjet -15°C dhe -24°C (e rekomanduar -18°C).

❗ Temperatura e cilësuar do të arrihet brenda 24 o.

Pas një ndërprerje të energjisë, pajisja kthen temperaturat e vendosura.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist është një veçori e mundësuar nga të mësuarit e makinerive që rregullon cilësimet e pajisjes bazuar në modelet individuale të përdorimit, duke përfshirë frekuencën e hapjes së derës dhe ndërveprimet e tjera të përdoruesit me pajisjen. Kur aktivizohet, AI CoolAssist mundëson regjimet inteligjente të mëposhtme:

- menaxhimin e temperaturës: rregullon automatikisht temperaturën në ndarjet e frigoriferit dhe ngrirjes për të siguruar ruajtjen optimale të ushqimit.
- Auto Vacation Mode: zvogëlon konsumin e energjisë kur pajisja nuk është në përdorim për tre ose më shumë ditë rresht. Ky modalitet aktivizohet automatikisht kur AI CoolAssist është ndezur.

Për ta aktivizuar/çaktivizuar funksionin, shtypni butonin Mode.

Kur funksioni është i aktivizuar AUTO treguesi ndizet ndërsa treguesit e tjerë fiken.

Për t'u kthyer te cilësimet manuale, shtypni butonin Mode derisa treguesi i temperaturës të ndizet.

❗ Butoni i rregullimit të temperaturës është i çaktivizuar kur AI CoolAssist është i aktivizuar. Fikeni për të rregulluar temperaturën.

❗ Aktivizimi i AI CoolAssist, ndërsa Extra Cool dhe/ose Extra Freeze janë ndezur, çaktivizon Extra Cool dhe Extra Freeze. Aktivizimi i Extra Cool dhe/ose Extra Freeze, ndërsa AI CoolAssist është ndezur, çaktivizon AI CoolAssist.

3.4 Extra Freeze funksioni

Funksioni Extra Freeze përdoret për ngrirjen paraprake dhe ngrirjen e shpejtë në sekuençë në ndarjen e ngrirësit. Ky funksion përshepton ngrirjen e ushqimit të freskët dhe

mbron nga ngrohja produktet ushqimore të ruajtura tashmë.

❗ Për të ngrirë ushqime të freskëta, aktivizoni funksionin Extra Freeze të paktën 24 o përpara vendosjes së ushqimit.

Për ta aktivizuar/çaktivizuar funksionin Extra Freeze shtypni butonin Mode derisa treguesi Extra Freeze të ndizet/fiket.

❗ Ky funksion ndalon pas një maksimumi prej 52 o.

3.5 Alarmi i temperaturës së lartë

Kur temperatura në ndarjen e ngrirës rritet, treguesit e temperaturës së ngrirës të parë, të tretë dhe të pestë pulsojnë dhe aktivizohet tingulli.

Për të çaktivizuar alarmin 1 o, shtypni ndonjë buton. Tingulli çaktivizohet. Treguesit e temperaturës së ngrirës të parë, të tretë dhe të pestë dritë e vazhdueshme për 5 sek përpara tregimit të temperaturës së ngrirës të përsëri.

Pas 1 o alarmi rifillon derisa të rikthehen kushtet normale.

Nëse nuk shtypni asnjë buton, tingulli çaktivizohet pas 1 o.

3.6 Alarmi i hapjes së derës

Nëse dera e ngrirës lihet hapur për afërsisht 80 sek, treguesit e temperaturës së ngrirës pulson dhe aktivizohet tingulli.

Shtypni ndonjë buton për të fikur tingullin. Tingulli çaktivizohet pas 1 o.

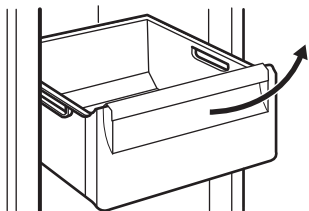
Alarmi çaktivizohet pas mbylljes së derës.

4. PËRDORIMI I PËRDITSHËM

4.1 Heqja e sirtarëve

Për të hequr një sirtar nga një ndarje:

1. Tërhiqeni sirtarin derisa të ndalojë.
2. Pasi të arrini në fund të shinave, ngrini lehtë pjesën e përparme të sirtarit dhe hiqeni nga pajisja.



❗ Për të futur sirtarin në ndarje, ndiqni hapat e mësipërm në rendin e kundërt.

❗ Në disa modele, për të hequr sirtarin, nevojitet të hiqni më parë koshin e shisheve.

4.2 Ngrirja e ushqimit të freskët

Përdorni ndarjen e ngrirës për ngrirjen e ushqimit të freskët dhe ruajtjen e ushqimit të ngrirë dhe shumë të ngrirë për kohë të gjatë.

Aktivizoni funksionin Extra Freeze të paktën 24 o përpara se të vendosni ushqimin për t'u ngrirë në ndarjen e ngrirjes.

Ruajini ushqimet e freskëta duke i shpërndarë në mënyrë të njëtrajtshme në ndarjen ose sirtarin e parë dhe të dytë nga lart.

Mos kapërceni sasinë maksimale të ushqimit që mund të ngrijë pa shtuar ushqim tjetër të freskët brenda 24 o (referojuni pllakës së vlerësimit).

Kur procesi i ngrirjes ka përfunduar, pajisja kthehet automatikisht në cilësimin e mëparshëm të temperaturës (shihni "funksionin Extra Freeze").

Për më shumë informacion, referojuni "Këshilla për ngrirje".

4.3 Ruajtja e ushqimit të ngrirë

Kur aktivizoni pajisjen për herë të parë ose pas një periudhe të gjatë mospërdorimi, aktivizoni funksionin Extra Freeze të paktën 3 o përpara futjes së produkteve në ndarjen e ngrirës.

Për të ruajtur sasi të mëdha ushqimi, hiqni sirtarët dhe vendoseni ushqimin direkt në sirtarë, të paktën 15 mm larg nga dera.

⚠ KUJDES!

Nëse energjia elektrike është fikur për më gjatë sesa vlera e treguar në pllakën e vlerësimit nën "koha e ngritjes", ushqimi i shkrirë duhet të konsumohet menjëherë. Referojuni "Alarmi i temperaturës së lartë".

5. UDHËZIME DHE KËSHILLA

5.1 Si të kursejmë energjinë

- Konfigurimi origjinal siguron përdorimin më të efektshëm të energjisë.
- Mos e hapni shpesh derën ose mos e lini hapur për një kohë më të gjatë sesa nevojitet.
- Sa më i ftohtë cilësimi i temperaturës, aq më i lartë konsumi i energjisë.
- Mos i mbuloni rretën ose vrimat e ventilimit.
- Sigurohuni që produktet ushqimore brenda pajisjes të lejojnë qarkullimin e ajrit përmes vrimave në fund të pjesës së brendshme të pajisjes.

5.2 Këshilla për ngrirje

- Mos ngrini shishe ose kanoçe me lëngje, veçanërisht pijet që përmbajnë dioksid karboni. Mund të shpërthejnë gjatë ngrirjes.
- Mos vendosni ushqim të nxehtë në ndarjen e ngrirës.
- Mos vendosni ushqim të freskët të pangrirë direkt pranë ushqimit tashmë të ngrirë.
- Mos hani kuba akulli, akull ose lëpirëse akulli menjëherë pasi i nxirrni nga ngrirësi për të shmangur morth.
- Mos e ngrini përsëri ushqimin e shkrire.

5.3 Ruajtja e ushqimit të ngrirë

- Ndarja e ngrirës është shënuar me .
- Parametrat e duhëra të temperaturës, që garantojnë ruajtjen e produkteve të ngrira, janë ato që vendosin një temperaturë më ulët ose të barabartë me -18°C.
- Parametrat më të larta të temperaturës brenda pajisjes mund të sjellin shkurtimin e jetëgjatësisë së ushqimit.
- E gjithë ndarja e ngrirës është e përshtatshme për ruajtjen e produkteve të ngrira ushqimore.
- Lini hapësirë të mjaftueshme rrotull ushqimit për të lejuar qarkullimin e lirshëm të ajrit.

5.4 Jetëgjatësia në raft

Lloji i ushqimit	Jetëgjatësia (muaj)
Bukë	3
Frutat (përveç agrumeve)	6 - 12
Zarzavate	8 - 10
Ushqimet e mbetura, pa mish	1 - 2
Bulmeti:	
Gjalp	6 - 9
Djathi i butë (p.sh. mocarela)	3 - 4
Djathë i fortë (p.sh. parmixhano, çedar)	6
Fruta deti:	
Peshk me yndyrë (p.sh. salmon, skumbri)	2 - 3
Peshk pa yndyrë (p.sh. merluc, gjuhëz)	4 - 6
Karkaleca deti	12
Guaska dhe midhje	3 - 4
Peshk i gatuar	1 - 2
Mishi:	
Shpezë	9 - 12
Mish lope	6 - 12
Mish derri	4 - 6
Mish qengji	6 - 9
Salsiçe	1 - 2
Proshutë	1 - 2
Ushqimet e mbetura, me mish	2 - 3

6. KUJDESI DHE PASTRIMI

PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve të sigurisë.

6.1 Pastrimi i pjesës së brendshme

Përpara përdorimit të parë, pastroni pjesën e brendshme dhe të gjithë aksesorët me ujë të vakët dhe sapun neutral, pastaj thajini.

KUJDESI!

Aksesorët dhe pjesët e pajisjes nuk janë të përshtatshme për larje në lavastovilje.

KUJDESI!

Pastroni panelin e kontrollit me një copë të njomë. Mos përdorni ndonjë detergjent. Thajeni panelin e kontrollit me një leckë të butë.

6.2 Pastrimi periodik

Pastroni pajisjen rregullisht:

- Pastroni pjesën e brendshme dhe aksesorët me ujë të vakët dhe sapun neutral. Shpëlajini dhe thajini.
- Fshini guarnicionet e dyerve rregullisht.

6.3 Shkrirja e akullit të dollapit të ngrirjes

Ndarja e ngrirësit nuk ka brymë. Nuk ka asnjë krijim të brymës në paretet e brendshme ose në ushqim, kur pajisja është në përdorim.

6.4 Periudha e mospërdorimit

Kur pajisja nuk përdoret për një periudhë të gjatë, merrni masat paraprake të mëposhtme:

1. Shkëputeni pajisjen nga furnizimi me elektricitet.
2. Hiqni të gjithë ushqimin.
3. Pastroni pajisjen dhe të gjithë aksesorët.
4. Lëreni derën paksa hapur për të shmangur formimin e erërave të pakëndshme.

7. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve të sigurisë.

7.1 Çfarë duhet bërë nëse...

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Pajisja nuk punon.	Pajisja është e fukur.	Ndizni pajisjen.
	Spina e pajisjes nuk është lidhur siç duhet me prizën e rrjetit.	Futeni në prizë siç duhet spinën e pajisjes.
	Nuk ka tension në prizën e rrjetit.	Lidhni një pajisje tjetër elektrike në prizën e rrjetit. Kontaktoni një elektrikist të kualifikuar.
Pajisja është e zhurmshme.	Pajisja nuk mbështetet siç duhet.	Kontrolloni nëse pajisja qëndron e fiksuar.
Është aktiv alarmi akustik ose vizual.	Ka pak kohë që kabina është ndezur.	Referojuni tek "Alarmi i temperaturës së lartë" ose "Alarmi i hapjes së derës".
	Temperatura në pajisje është tepër e lartë.	Referojuni tek "Alarmi i temperaturës së lartë" ose "Alarmi i hapjes së derës".
	Dera është lënë hapur.	Mbyllni derën.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Kompresori punon vazhdimisht.	Temperatura është vendosur gabim.	Referojuni kapitullit "Paneli i kontrollit".
	Shumë ushqim është vendosur në të njëjtën kohë.	Prisni disa orë e më pas kontrolloni sërish temperaturën.
	Temperatura e dhomës është shumë e lartë.	Referojuni kapitullit "Instalimi".
	Ushqimi i futur në pajisje është shumë i ngrohtë.	Lëreni ushqimin të ftohet në temperaturën e dhomës përpara se ta ruani.
	Dera nuk është mbyllur siç duhet.	Referojuni seksionit "Mbyllja e derës".
	Funksioni Extra Freeze është i aktivizuar.	Shikoni seksionin "Funksioni Extra Freeze".
Kompresori nuk fillon menjëherë pas shtypjes së "Extra Freeze", ose pas ndryshimit të temperaturës.	Kompresori ndizet pas një periudhe kohore.	Kjo është normale, nuk ka ndodhur asnjë gabim.
Dera është e pakalibruar ose pengon skarën e ventilimit.	Pajisja nuk është e niveluar.	Shikoni udhëzimet e instalimit.
Dera nuk hapet lehtë.	Jeni përpjekur të rihapni derën menjëherë pas mbylljes.	Prisni pak sekonda mbas mbylljes dhe rihapjes së derës.
Ka shumë brymë dhe akull.	Dera nuk është mbyllur siç duhet.	Referojuni seksionit "Mbyllja e derës".
	Guarnicioni është i deformuar ose i ndotur.	Referojuni seksionit "Mbyllja e derës".
	Ushqimi nuk është mbështjellë siç duhet.	Mbështillenë ushqimin siç duhet.
	Temperatura është vendosur gabim.	Referojuni kapitullit "Paneli i kontrollit".
	Pajisja është mbushur plotësisht dhe është vendosur në temperaturën më të ulët.	Vendosni një temperaturë më të lartë. Referojuni kapitullit "Paneli i kontrollit".
	Temperatura e vendosur në pajisje është tepër e ulët dhe temperatura e ambientit është tepër e lartë.	Vendosni një temperaturë më të lartë. Referojuni kapitullit "Paneli i kontrollit".
Uji rrjedh në dysheme.	Shkarkuesi i ujit të shkrirjes nuk është i lidhur me enën e avullimit poshtë kompresorit.	Bashkangjisni shkarkimin e ujit të shkrirjes në enën e avullimit.
Temperatura nuk mund të caktohet.	Është aktivizuar Extra Freeze funksioni.	Çaktivizoni Extra Freeze funksionin me dorë ose prisni derisa funksioni të çaktivizohet automatikisht. Shikoni seksionin "funksioni Extra Freeze".
Temperatura në pajisje është tepër e ulët/e lartë.	Temperatura nuk është vendosur siç duhet.	Vendosni një temperaturë më të lartë/më të ulët.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
	Dera nuk është mbyllur siç duhet.	Referojuni seksionit "Mbyllja e derës".
	Ushqimi është shumë i nxehtë.	Lejoni që ushqimi të ftohet përpara ruajtjes.
	Mos ushqim është ruajtur në të njëjtën kohë.	Ruani më pak ushqim në të njëjtën kohë.
	Dera është hapur shumë shpesh.	Hapeni derën vetëm nëse është e nevojshme.
	Funksioni Extra Freeze është i aktivizuar.	Referojuni seksionit "Extra Freeze funksion".
	Nuk ka qarkullim të ajrit të ftohtë në pajisje.	Siguroni qarkullim të ajrit të ftohtë në pajisje. Referojuni kapitullit "Udhëzime dhe këshilla".
Vezullon treguesi i pestë i temperaturës.	Problem komunikimi.	Kontakttoni qendrën e shërbimit të autorizuar. Sistemi i ftohjes do të vazhdojë ta mbajë ushqimin të ftohtë, por rregullimi i temperaturës nuk do të jetë i mundur.
Vezullon treguesi i parë ose i dytë i temperaturës.	Problem i sensorit të temperaturës.	Kontakttoni qendrën e shërbimit të autorizuar. Sistemi i ftohjes do të vazhdojë ta mbajë ushqimin të ftohtë, por rregullimi i temperaturës nuk do të jetë i mundur.

❗ Nëse problemi vazhdon, lidhuni me qendrën e autorizuar të shërbimit.

7.2 Mbyllja e derës

1. Pastroni guarnicionet e derës.

2. Për të rregulluar derën, referojuni udhëzimeve të instalimit.
3. Për të zëvendësuar unazat me të meta të dyerve, kontakttoni qendrën e shërbimit të autorizuar.

8. TË DHËNAT TEKNIKE

Informacioni teknik është në etiketën e energjisë dhe në pllakën e të dhënave të pajisjes, e cila mund të jetë e vendosur në pajisje ose brenda saj.

Vetëm për Zvicrën

Tensioni: 220-240 V

Frekuenca: 50 Hz

Vetëm për BE-në

Kodi QR në etiketën e energjisë të dhënë me pajisjen jep një lidhje interneti tek informacioni që lidhet me performancën e pajisjes në databazën e EU EPREL. Ruajeni etiketën e energjisë për referencë së bashku me manualin e përdorimit dhe të gjitha dokumentet e tjera që ofrohen me këtë

pajisje. Të njëjtin informacion mund ta gjeni gjithashtu në EPREL duke përdorur lidhjen <https://eprel.ec.europa.eu>, si dhe emrin e modelit dhe numrin e produktit që gjeni në pllakën e specifikimeve të pajisjes. Shikoni lidhjen www.theenergylabel.eu për informacion të detajuar rreth etiketës së energjisë.

Vetëm për MB-në

Kodi QR në etiketën e energjisë të dhënë me pajisjen jep një lidhje interneti tek informacioni që lidhet me performancën e pajisjes. Ruajeni etiketën e energjisë për referencë së bashku me manualin e përdorimit dhe të gjitha dokumentet e tjera që ofrohen me këtë pajisje.

9. INFORMACION PËR INSTITUTET E TESTIMIT

Instalimi dhe përgatitja e pajisjes për çfarëdo verifikimi të EcoDesign duhet të jetë në përputhje me:

UK	BS EN 62552
BE, Zvicër, Izrael	EN 62552
Australi	IEC 62552
Afrikë e Jugut	SANS 62552

EBA	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Kërkesat për ventilimin, dimensionet e zgavrës dhe hapësirat minimale të pasme duhet të jenë siç përcaktohet në këtë "Manual përdorimi" të "Instalimi". Kontaktoni me prodhuesin për çdo informacion tjetër të mëtejshëm, duke përfshirë planet e ngarkimit.

10. SHQETËSIME MJEDISORE

Ricikloni materialet me simbolin . Vendoseni paketimin në kutitë përkatëse për ta ricikluar. Ndiemoni në mbrojtjen e mjedisit dhe të shëndetit të njeriut duke ricikluar mbeturinat e pajisjeve elektrike dhe

elektronike. Mos i hidhni pajisjet e shënuara me simbolin  me mbeturinat shtëpiake. Kthejeni produktin në qendrën tuaj lokale të riciklimit ose kontaktoni zyrën tuaj komunale..

1. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	14
2. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	16
3. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ.....	18
4. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА.....	19
5. ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ.....	20
6. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ.....	21

7. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	21
8. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	24
9. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗПИТВАЩИ ЛАБОРАТОРИИ.....	24
10. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА...	24

1. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда прочетете внимателно предоставените инструкции. Производителят не носи отговорност за наранявания или повреди, резултат от неправилен монтаж или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и лица в неравностойно положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове.

Деца на възраст от 3 до 8 години и хора с тежки и комплексни увреждания могат да зареждат и разтоварват уреда, при условие че са надлежно инструктирани за това. Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.

- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за съхранение на храни и напитки.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) ниво то на домашна употреба.
- За да се избегне замърсяването на храна, следвайте инструкциите по-долу:
 - не дръжте вратата отворена в продължение на дълги периоди;
 - редовно почиствайте повърхностите, които могат да влязат в контакт с храна и достъпните отводнителни системи;
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Внимавайте вентилационните отвори в корпуса на уреда или във вградената структура да не са възпрепятствани.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте механични устройства или други

- средства за ускоряване на процеса на размразяване, освен препоръчаните от производителя.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не повреждайте хладилната верига.
 - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте ел. уреди в отделенията за съхранение на храна, освен ако не са от типа, препоръчан от производителя.
 - Не използвайте водна струя или пара, за да почистите уреда.
 - Почистете уреда с мокра, мека кърпа. Използвайте само неутрални почистващи препарати. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.
 - Когато уредът стои празен за дълъг период – изключете го, размразете го, почистете уреда и оставете вратата отворена, за да избегнете образуването на мухал във вътрешността на уреда.
 - Не съхранявайте експлозивни субстанции, като кутии аерозол със запалимо гориво в този уред.
 - Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени от производи-

теля, от упълномощен сервизен център или от лица със сходна квалифи-

кация, за да се избегне риск.

2. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталация

ВНИМАНИЕ!

Само квалифицирано лице може да извърши монтажа на уреда.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция заради безопасността.
- Следвайте отделните инструкции за монтаж на уреда и обръщане на вратата, налични на нашия уебсайт.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Уверете се, че има свободна циркулация на въздуха около уреда.
- При първи монтаж или след обръщане на вратата, изчакайте поне 4 часа, преди да свържете уреда към захранването. Това се налага, за да може маслото да протече обратно в компресора.
- Преди да извършвате каквито и да било действия върху уреда (напр. обръщане на вратата), извадете щепсела от контакта.
- Не монтирайте уреда в близост до радиатори или печки, фурни или котлони, освен ако в инструкциите за монтаж не е посочено друго.
- Не излагайте уреда на дъжд.
- Не монтирайте уреда на места, където има пряка слънчева светлина.
- Не инсталирайте този уред на места, които са прекалено влажни или студени.
- Когато премествате уреда, повдигнете го откъм предния ръб, за да избегнете надраскване на пода.
- Защитете пода от надраскване, когато обръщате вратата на уреда.
- Уредът съдържа торбичка с дехидратант. Това не е играчка. Това

не е храна. Моля, изхвърлете я незабавно.

2.2 Електрическо свързване

ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

ВНИМАНИЕ!

При позициониране на уреда се уверете, че захранващият кабел не е закачен или повреден.

ВНИМАНИЕ!

Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Всички електрически работи, необходими за инсталиране на този уред, трябва да се извършват от квалифициран електротехник.

- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Уредът трябва да се заземи.
- Винаги използвайте правилно инсталиран, устойчив на удари контакт.
- Ако контактът за битово захранване не е заземен, свържете уреда към отделно заземяване в съответствие с действащите нормативни разпоредби, като се консултирате с квалифициран електротехник.
- Внимавайте да не повредите електрическите компоненти (напр. щепсел, захранващ кабел, компресор). Свържете се с оторизирания сервизен център или електротехник, за да смените електрическите компоненти.
- Захранващият кабел трябва да е под нивото на щепселда.
- Включете захранващия щепсел към контакта само в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след монтаж.

- Не изключвайте уреда, като дърпате от захранващия кабел. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Този уред е снабден със захранващ щепсел 13 А. Ако се налага да смените предпазителя на захранващия кабел, използвайте само предпазител от 13 А ASTA (BS 1362) (само за Обединеното кралство и Ирландия).

2.3 Използване

ВНИМАНИЕ!

Риск от контузии, изгаряния, електрически удар или пожар.



Уредът съдържа запалим газ, изобутан (R600a), природен газ с високо ниво на екологична съвместимост. Внимавайте да не причините повреда на хладилната верига със съдържание на изобутан.

- Не променяйте техническите спецификации на уреда.
- Всяка употреба на вградения продукт като свободно стоящ е строго забранена.
- Този уред е предназначен за използване при температура на околната среда от 10°C до 38°C. Посоченият температурен диапазон гарантира правилното функциониране на уреда.
- Не поставяйте електрически уреди (напр. машини за сладолед) в уреда, освен ако това не е посочено от производителя.
- Ако възникне повреда на хладилната верига, уверете се, че няма пламъци и източници на възпламеняване в помещението. Проветрете стаята.
- Не позволявайте на горещи предмети да докосват пластмасовите части на уреда.
- Не поставяйте безалкохолни напитки във фризерното отделение. Това ще доведе до образуване на налягане върху контейнера за напитки.
- Не съхранявайте запалим газ и течност в уреда.
- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.
- Не докосвайте компресора или кондензатора. Те са горещи.

- Не премахвайте и не докосвайте нищо от фризерното отделение, ако ръцете Ви са мокри или влажни.
- Не замразявайте отново храна, която е била размразена.
- Спазвайте инструкциите за съхранение върху опаковката на замразената храна.
- Опаковайте храните в материал, подходящ за контакт с храна, преди да ги поставите в отделението на фризера.
- Не допускайте храна да влиза в съприкосновение с вътрешните стени на отделенията на уреда.

2.4 Грижа и почистване

ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване или повреда на уреда.

- Преди поддръжка на уреда го изключете и извадете щепсела от захранващия контакт.
- Този уред съдържа въглеводороди в охлаждащия блок. Само квалифицирано лице трябва да извършва поддръжката и зареждането на уреда.

2.5 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственоръчната поправка или поправката, която не е извършена от специалист, може да има последици, свързани с безопасността и да анулира гаранцията.
- Следните резервни части са налични в продължение на поне 7 години след спиране на модела от производство: термостати, температурни сензори, печатни платки, светлинни източници, дръжки на врати, панти на врати, тави и кошници. Уплътненията за врати са налични в продължение на поне 10 години след спиране на модела от производство. Периодът може да е по-дълъг за Вашата страна. За повече информация, моля, посетете нашия уебсайт.
- Моля, имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техници и не всички

резервни части са подходящи за всички модели.

2.6 Изхвърляне

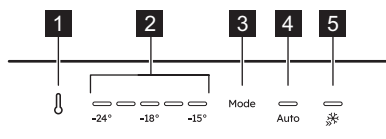
⚠ ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.

- Отстранете вратичката, за да не могат деца и домашни любимци да се заключат в уреда.
- Хладилната верига и изолационните материали на този уред са благоприятни за озона.
- Изолационната пяна съдържа възпламеним газ. Свържете се с общинските власти за информация за това как да изхвърлите уреда правилно.
- Не повреждайте частта на охлаждащия блок, който е близо до теплообменника.

3. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



1. Бутон за температура
2. Индикатори за температура
3. Mode бутон / Бутон ВКЛ./ИЗКЛ. на уреда
4. AI CoolAssist индикатор
5. Extra Freeze индикатор

3.1 Включване/Изключване

Включване

1. Включете щепсела в контакта.
2. Натиснете и задръжте бутона ВКЛ./ИЗКЛ. на уреда.

Индикаторите за температура показват зададената температура по подразбиране.

Изключване

1. Натиснете и задръжте бутона ВКЛ./ИЗКЛ. на уреда. Индикаторите за температура се изключват.
2. Изключете щепсела от контакта на електропреносната мрежа.

3.2 Регулиране на температурата

ⓘ Не е възможно да се задава температурата, когато функцията Extra Freeze е включена.

ⓘ Не е възможно да се задава температурата, когато функцията AI CoolAssist е включена.

Задайте температурата на уреда чрез натискане на бутона за температура.

Индикаторите за температура показват нивото на зададената температура.

Температурата може да варира между -15°C и -24°C (препоръчва се -18°C).

ⓘ Зададената температура се достига в рамките на 24 ч.. След спиране на тока уредът възстановява зададените температури.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist е функция, управлявана от машинно обучение, която регулира настройките на уреда въз основа на индивидуалните модели на използване, включително честотата на отваряне на вратата и други взаимодействия на потребителя с уреда. Когато е активирана, AI CoolAssist активира следните интелигентни режими:

- управление на температурата: автоматично регулира температурата в отделенията на хладилника и фризера, за да гарантира оптимално съхранение на храната.
- Auto Vacation Mode: намалява консумацията на енергия, когато уредът не се използва в продължение на три или повече последователни дни. Този режим се активира автоматично, когато AI CoolAssist е включен.

За активиране/деактивиране на функцията натиснете бутон Mode.

Когато функцията е включена, индикаторът AUTO светва, а другите индикатори изгасват.

За да се върнете към ръчната настройка, натиснете бутона Mode, докато индикаторът за температура светне.

❗ Бутонът за регулиране на температурата е деактивиран, когато AI CoolAssist свети. Изключете го, за да регулирате температурата.

❗ Активирането на AI CoolAssist, докато Extra Cool и/или Extra Freeze са включени, деактивира Extra Cool и Extra Freeze. Активирането на Extra Cool и/или Extra Freeze, докато AI CoolAssist е включена, деактивира AI CoolAssist.

3.4 Extra Freeze функция

Функцията Extra Freeze се използва, за последователно извършване на предварително замразяване и бързо замразяване във фризерното отделение. Тази функция ускорява замразяването на прясна храна и предотвратява затопляне на вече съхраняваните хранителните продукти.

❗ За да замразите пресни хранителни продукти, активирайте функцията Extra Freeze най-малко 24 ч, преди да поставите хранителни продукти.

За да активирате/деактивирате функцията Extra Freeze, натиснете бутона Mode, докато

то индикаторът Extra Freeze светне/изгасне.

❗ Тази функция спира след максимум 52 ч.

3.5 Аларма за висока температура

Когато температурата във фризерното отделение се повиши, първият, третият и петият индикатор за температура на фризера мигат и се чува звуков сигнал.

За да деактивирате алармата за 1 ч, натиснете произволен бутон. Звуковият сигнал се изключва. Индикаторите за температура на първия, третия и петия фризер светят постоянно в продължение на 5 сек, преди да покажат отново температурата на фризера.

След 1 ч алармата се рестартира, докато се възстановят нормалните условия.

Ако не натиснете произволен бутон, звукът се изключва след 1 ч.

3.6 Аларма за отворена врата

Ако вратата на фризера бъде оставена отворена за припл. 80 сек, индикаторите за температура на фризера започват да мигат и звуковият сигнал се включва.

Натиснете произволен бутон, за да изключите звука. Звуковият сигнал се изключва след 1 ч.

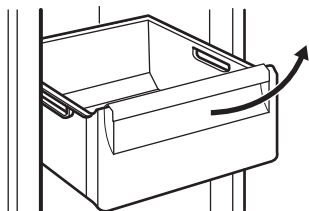
Алармата се деактивира след затваряне на вратата.

4. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА

4.1 Изваждане на чекмеджета

За отстраняване на чекмедже от отделение:

1. Издърпайте чекмеджето, докато спре.
2. Щом достигнете края на плъзгачите, повдигнете леко предната половина на чекмеджето и го извадете от уреда.



❗ За да поставите чекмеджето обратно в отделението, изпълнете горепосочените стъпки в обратен ред.

❗ При някои модели, за да извадите чекмеджето, е необходимо първо да извадите контейнера за бутилки.

4.2 Замразяване на пресни хранителни продукти

Използвайте фризерното отделение за замразяване на пресни хранителни продукти и за съхранение на замразени и дълбоко замразени хранителни продукти.

Активирайте функцията Extra Freeze най-малко 24 ч, преди да поставите хранителните продукти във фризерното отделение.

Съхранявайте пресните хранителни продукти, разпределени равномерно в първото и второто отделение или чекмедже отгоре надолу.

Не превишавайте максималното количество храна, което може да се замрази, без да добавяте други пресни хранителни продукти вътре в уреда 24 ч (вижте табелката с данни).

Когато процесът на замразяване приключи, уредът автоматично възвръща предишната настройка за температура (вижте „функция Extra Freeze“).

За повече информация вижте „Препоръки за замразяване“.

4.3 Съхранение на дълбоко замразени храни

Когато активирате уреда за първи път или след дълъг период, през който уредът не е

използван, активирайте Extra Freeze функцията поне 3 ч преди да поставите продуктите в отделението за замразяване.

За да съхранявате големи количества храна, извадете чекмеджетата и поставете храната директно върху рафтовете, поне 15 мм далеч от вратичката.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ако електрозахранването е било изключено за по-дълго от стойността, посочена на табелката с данни под "Време на повишаване", размразената храна трябва да се консумира незабавно. Вижте „Аларма за висока температура“.

5. ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

5.1 Съвети за енергоспестяване

- Първоначалната конфигурация осигурява най-ефективно използване на енергия.
- Не отваряйте вратата често и не я оставайте отворена по-дълго от необходимото.
- Колкото по-ниска е настроената температура, толкова по-голямо ще бъде потреблението на енергия.
- Не покривайте вентилационните решетки и отвори.
- Уверете се, че хранителните продукти в уреда позволяват циркулация на въздуха чрез съответните отвори по задната стена на уреда.

5.2 Препоръки за замразяване

- Не замразявайте бутилки или консерви с течности, по-специално напитки, съдържащи въглероден диоксид. Могат да избухнат по време на замразяване.
- Не поставяйте гореща храна във фризерното отделение.
- Не поставяйте пресни, незамразени хранителни продукти директно до вече замразени хранителни продукти.
- Не консумирайте ледени кубчета, лед или ледени близалки непосредствено след изваждането им от фризера.
- Не замразявайте повторно размразена храна.

5.3 Съвети за съхранение на дълбоко замразени храни

- Фризерното отделение е маркирано с .
- Добрата настройка на температурата, която осигурява консервиране на замразени хранителни продукти, е температура, по-ниска или равна на -18 °C.
- По-високите температурни настройки в уреда може да доведат до по-кратък срок на годност на храната.
- Цялото фризерно отделение е подходящо за съхранение на замразени хранителни продукти.
- Оставете достатъчно място около храната, за да може въздухът да циркулира свободно.

5.4 Срок на годност

Вид храна	Срок на годност (месеци)
Хляб	3
Плодове (с изкл. на citrusи)	6 - 12
Зеленчуци	8 - 10
Останала храна, несъдържаща месо	1 - 2

Вид храна	Срок на годност (месеци)
Млечни продукти:	
Краве масло	6 - 9
Меко сирене (напр. моцарела)	3 - 4
Твърдо сирене (напр. пармезан, чедър)	6
Морски дарове:	
Тлъсти риби (напр. съомга, скумрия)	2 - 3
Нетлъсти риби (напр. треска, писия)	4 - 6
Скариди	12
Белени миди и черни миди	3 - 4

Вид храна	Срок на годност (месеци)
Готвена риба	1 - 2
Месо:	
Домашни птици	9 - 12
Говеждо	6 - 12
Свинско	4 - 6
Агнешко	6 - 9
Наденици	1 - 2
Шунка	1 - 2
Останала храна, съдържаща месо	2 - 3

6. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ

ВНИМАНИЕ!

Вижте глава „Безопасност“.

6.1 Почистване на вътрешността

Преди първа употреба почистете вътрешността и всички принадлежности с хладка вода и неутрален сапун, след което ги подсушете.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Аксесоарите и частите на уреда не са подходящи за миене в съдомиялна машина.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Почистете командното табло с влажна кърпа. Не използвайте препарат. Подсушете контролния панел с мека кърпа.

6.2 Периодично почистване

Почиствайте оборудването редовно:

- Почистете вътрешността и принадлежностите с хладка вода и неутрален сапун. Изплакнете ги и ги избършете до сухо.
- Редовно забърсвайте уплътненията на вратата.

6.3 Размразяване на фризера

Фризерното отделение не съдържа скреж. Не се образува скреж по вътрешните стени, нито по храните, когато уредът работи.

6.4 Периоди на бездействие

Когато уредът не се използва за дълъг период от време, вземете следните предпазни мерки:

1. Изключете уреда от електрическото захранване.
2. Извадете всички храни.
3. Почистете уреда и всички аксесоари.
4. Оставете вратата отворена, за да предотвратите появата на неприятни миризми.

7. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ВНИМАНИЕ!

Вижте глава „Безопасност“.

7.1 Как да постъпите, ако...

Проблем	Възможна причина	Решение
Хладилникът не работи.	Хладилникът е изключен.	Включете уреда.
	Щепселът не е свързан правилно в контакта на захранващата мрежа.	Свържете правилно щепсела в контакта на захранващата мрежа.
	В контакта няма напрежение.	Свържете друг електрически уред към контакта на захранващата мрежа. Повикайте квалифициран електротехник.
Хладилникът работи шумно.	Хладилникът е нестабилен.	Уверете се, че хладилникът стои стабилно на пода.
Звуковата или визуалната аларма е включена.	Хладилникът е включен отскоро.	Вижте „Аларма за висока температура“ или „Аларма за отворена врата“.
	Температурата в хладилника е твърде висока.	Вижте „Аларма за висока температура“ или „Аларма за отворена врата“.
	Вратата е оставена отворена.	Затворете вратата.
Компресорът работи непрекъснато.	Температурата е настроена неправилно.	Вижте глава „Контролен панел“.
	Прекалено много храна се поставя едновременно.	Извакайте няколко часа и след това отново проверете температурата.
	Температурата в помещението е твърде висока.	Вижте глава „Инсталация“.
	Храната, поставена в уреда, е твърде топла.	Оставете храната да се охлади до стайна температура, преди да я сложите в хладилника.
	Вратата не е добре затворена.	Вижте раздел „Затваряне на вратата“.
	Функцията Extra Freeze е включена.	Вижте раздел „Функция Extra Freeze“.
Компресорът не стартира незабавно след натискане на „Extra Freeze“, или след смяна на температурата.	Компресорът започва да работи след известно време.	Това е нормално, не е неизправност.
Вратата не е правилно регулирана или пречи на вентилационната решетка.	Хладилникът не е нивелиран.	Вижте инструкциите за инсталиране.
Вратата се отваря трудно.	Опитали сте да отворите вратата веднага след като сте я затворили.	След като затворите вратата, изчакайте няколко секунди, преди да я отворите отново.
Има твърде много лед.	Вратата не е добре затворена.	Вижте раздел „Затваряне на вратата“.
	Уплътнението е деформирано или замърсено.	Вижте раздел „Затваряне на вратата“.

Проблем	Възможна причина	Решение
	Храната не е опакована правилно.	Опаковайте храната правилно.
	Температурата е настроена неправилно.	Вижте глава „Контролен панел“.
	Хладилникът е пълен и е настроен на най-ниската температура.	Задайте по-висока температура. Вижте глава „Контролен панел“.
	Настроената в хладилника температура е твърде ниска, а околната температура – твърде висока.	Задайте по-висока температура. Вижте глава „Контролен панел“.
По пода тече вода.	Изходът за водата от размразяването не е свързан с изпарителната тава над компресора.	Свържете изхода за водата от размразяването към изпарителната тава.
Температурата не може да се настрои.	Функцията Extra Freeze са включени.	Изключете Extra Freeze функцията ръчно или изчакайте, докато се деактивира автоматично. Вижте раздел „функция Extra Freeze“.
Температурата в хладилника е твърде висока или твърде ниска.	Температурата не е настроена правилно.	Задайте по-ниска, респ. по-висока температура.
	Вратата не е добре затворена.	Вижте раздел „Затваряне на вратата“.
	Храната е прекалено гореща.	Оставете храната да се охлади преди съхранение.
	Едновременно се съхранява прекалено много храна.	Съхранявайте по-малко храна едновременно.
	Вратата е била отваряна често.	Отваряйте вратата само когато е необходимо.
	Функцията Extra Freeze е включена.	Вижте раздел „Функция Extra Freeze“.
	В хладилника няма циркулация на студен въздух.	Осигурете циркулация на студен въздух в уреда. Вижте глава „Полезни съвети“.
Петият индикатор за температура мига.	Проблем в комуникацията.	Свържете се с оторизирания сервизен център. Охладителната система ще продължи да поддържа продуктите студени, но температурата няма да може да се регулира.
Първият или вторият индикатор за температура мига.	Има проблем със сензора за температура.	Свържете се с оторизирания сервизен център. Охладителната система ще продължи да поддържа продуктите студени, но температурата няма да може да се регулира.

❗ Ако проблемът продължи, свържете се с оторизирания сервизен център.

7.2 Затваряне на вратата

1. Почистете уплътненията на вратата.

2. За да регулирате вратата, вижте инструкциите за монтаж.
3. За да подмените дефектните уплътнения на вратата, свържете се с оторизиран сервизен център.

8. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Техническата информация е посочена на енергийния етикет и на табелката с данни на уреда, която може да се намира върху или във вътрешността на уреда.

Само за Швейцария

Напрежение: 220-240 V

Честота: 50 Hz

Само за ЕС

QR кодът върху етикета за енергийна категория, предоставен с уреда, съдържа уеб връзка, водеща до информация, свързана с функционалността на уреда в базата данни EPREL на ЕС. Запазете етикета за енергийна категория за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда.

Възможно е да откриете същата информация в EPREL, като използвате връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и въведете името на модела и номера на продукта, които се намират върху табелката с данни на уреда. Вижте връзката www.theenergylabel.eu за подробна информация относно етикета за енергийната категория.

Само за Обединеното кралство

QR кодът върху придружаващия енергиен етикет съдържа уеб връзка към информация, свързана с експлоатационните характеристики на уреда. Запазете етикета за енергийна категория за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда.

9. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗПИТВАЩИ ЛАБОРАТОРИИ

Монтажът и подготовката на уреда за всяка верификация за екодизайн трябва да съответстват на:

UK	BS EN 62552
ЕС, Швейцария, Израел	EN 62552
Австралия	IEC 62552
Южна Африка	SANS 62552

OAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Условията за вентилация, размерите на нишата и минималните отстояния от задната стена трябва да бъдат съгласно посоченото в глава „Инсталация“ на това Ръководство на потребителя. За допълнителна информация, включително схеми за зареждане, се свържете с производителя.

10. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа



Поставяйте опаковките в съответните контейнери, за да ги рециклирате. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве чрез рециклирането на отпадъци от електрически и електронни

уреди. Не изхвърляйте уреди, маркирани със символа  с битовите отпадъци. Върнете продукта в местното депо за рециклиране или се свържете с общинската служба.

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE.....	25
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	27
3. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	28
4. SVAKODNEVNA UPORABA.....	30
5. SAVJETI I PREPORUKE.....	30
6. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE.....	31

7. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	32
8. TEHNIČKI PODACI.....	34
9. INFORMACIJE ZA ISPITNE USTANOVE.....	34
10. BRIGA O OKOLIŠU.....	35

1. ⚠ SIGURNOSNE INFORMACIJE

Prije ugradnje i uporabe uređaja pažljivo pročitajte priložene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve ozljede ili oštećenje koji su rezultat neispravne ugradnje ili uporabe. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću uporabu.

1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti. Djeci u dobi od 3 do 8 godina i osobama s vrlo velikim i slož-

nim invaliditetom dopušteno je puniti i prazniti uređaj pod uvjetom da su dobili odgovarajuće upute. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.

- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za spremanje namirnica i napitaka.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedini-

cama u zatvorenom prostoru.

- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- Da biste izbjegli zagađivanje hrane, pridržavajte se sljedećih uputa:
 - ne držite vrata otvorena tijekom dužeg razdoblja
 - redovito čistite površine koje mogu doći u dodir s hranom i biti dostupne sustavima odvodnje;
- UPOZORENJE: Ventilacijski otvori na kućištu uređaja ili ugradbenom elementu ne smiju biti blokirani.
- UPOZORENJE: Ne koristite mehaničke uređaje ili bilo koja sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koje preporuča proizvođač.
- UPOZORENJE: Ne oštećujte sklop rashladnog sredstva.

- UPOZORENJE: Ne koristite električne uređaje unutar odjeljka za čuvanje hrane uređaja, osim ako nisu vrste koje je preporučio proizvođač.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivač vode i paru.
- Očistite uređaj vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.
- Kad je uređaj duže vrijeme prazan, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite otvorena vrata da spriječite razvoj plijesni unutar uređaja.
- Ne čuvajte eksplozivne tvari poput limenki aerosola sa zapaljivim punjenjem u ovom uređaju.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili slične kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Instalacija

UPOZORENJE!

Samo kvalificirana osoba smije instalirati ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Zbog sigurnosti, ne koristite uređaj prije postavljanja u ugradbeni ormarić.
- Slijedite posebne upute za postavljanje uređaja i promjenu smjera otvaranja vrata koje su dostupne na našem web mjestu.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Provjerite može li zrak kružiti oko uređaja.
- Pri prvom postavljanju ili nakon okretanja vrata, pričekajte najmanje 4 sata prije spajanja uređaja na napajanje. To omogućuje povratak ulja natrag u kompresor.
- Prije provođenja bilo kakvih radnji na uređaju (npr. okretanja vrata), osdvojite utikač od utičnice.
- Uređaj ne postavljajte u blizini radijatora, štednjaka, pećnica ili ploča za kuhanje, osim ako nije drugačije navedeno u uputama za postavljanje.
- Ne izlažite uređaj kiši.
- Uređaj nemojte instalirati na mjestima s izravnom sunčevom svjetlosti.
- Uređaj nemojte instalirati na prevlažnim ili prehladnim mjestima.
- Prilikom pomicanja uređaja, podignite ga za prednji rub kako bi se izbjeglo grebanje poda.
- Zaštitite pod od ogrebotina prilikom okretanja vrata uređaja.
- Uređaj sadrži vrećicu sušila. Ovo nije igračka. Ovo nije hrana. Odmah ga bacite.

2.2 Električni priključak

UPOZORENJE!

Rizik od požara i strujnog udara.

UPOZORENJE!

Prilikom postavljanja uređaja, pripazite da se strujni kabel ne prignječi ili oštetiti.

UPOZORENJE!

Nemojte upotrebljavati adaptere s više utikača i produžne kabele.

OPREZ!

Sve električne zahvate potrebne za instaliranje ovog uređaja trebao bi izvršiti kvalificirani električar.

- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Uređaj mora biti uzemljen.
- Uvijek upotrebljavajte ispravno postavljenu izoliranu utičnicu.
- Ako vaša kućna električna utičnica nije uzemljena, spojite uređaj na odvojeno uzemljenje u skladu s važećim propisima, pri čemu savjet potražite od kvalificiranog električara.
- Pripazite da ne oštetite električne dijelove (npr. strujni utikač, mrežni kabel, kompresor). Kontaktirajte ovlašteni servisni centar ili električara za promjenu električnih dijelova.
- Strujni kabel mora biti ispod razine strujnog utikača.
- Priključite mrežni utikač u mrežnu utičnicu samo na kraju postavljanja. Provjerite postoji li pristup mrežnom utikaču nakon postavljanja.
- Ne isključujte uređaj povlačenjem za mrežni kabel. Uvijek povucite za mrežni utikač.
- Uređaj je opremljen mrežnim utikačem od 13 A. Ako je potrebno zamijeniti osigurač mrežnog utikača, upotrijebite samo osigurač ASTA (BS 1362) od 13 A (samo UK i Irska).

2.3 Primjena

UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, opekline, strujnog udara ili požara.



Uređaj sadrži zapaljivi plin, izobutan (R600a), prirodni plin s visokom razinom ekološke kompatibilnosti. Pazite da ne izazovete oštećenje u rashladnom sustavu koji sadrži izobutan.

- Ne mijenjajte specifikacije uređaja.
- Svaka upotreba ugradbenog proizvoda kao samostojećeg strogo je zabranjena.
- Ovaj je uređaj namijenjen uporabi na sobnoj temperaturi u rasponu od 10°C do 38°C. Navedeni temperaturni raspon jamči ispravan rad uređaja.
- Ne stavljajte električne uređaje (npr. aparate za pripremu sladoleda) u uređaj osim ako proizvođač nije naznačio da su prikladni za to.
- Ukoliko se ošteti sklop rashladnog sredstva, pripazite da u prostoriji nema plamena ni izvora zapaljenja. Prozračite prostoriju.
- Ne dopustite da vrući predmeti dodiruju plastične dijelove uređaja.
- Ne stavljajte bezalkoholna pića u odjeljak zamrzivača. Ovo će stvoriti pritisak u boci/limenci pića.
- Ne čuvajte zapaljivi plin ni tekućinu u uređaju.
- Ne stavljajte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.
- Ne dirajte kompresor ni kondenzator. Vrući su.
- Ne uklanjajte ni ne dirajte predmete u odjeljku zamrzivača ako su vam ruke vlažne ili mokre.
- Ne zamrzavajte ponovno odmrznutu hranu.
- Slijedite upute za pohranu na pakiranju zamrznute hrane.
- Prije stavljanja hrane u odjeljak zamrzivača omotajte je s bilo kojim materijalom koji može doći u dodir s hranom.
- Ne dopuštajte da namirnice dođu u kontakt s unutrašnjim stjenkama odjeljaka uređaja.

2.4 Održavanje i čišćenje

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili oštećenja uređaja.

- Prije zahvata održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice za napajanje.
- Ovaj uređaj sadrži ugljikovodike u rashladnoj jedinici. Samo kvalificirana osoba može održavati i ponovno puniti jedinicu.

2.5 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Imajte na umu da samostalni ili neprofesionalni popravak može imati sigurnosne posljedice i može poništiti jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi su dostupni najmanje 7 godina nakon ukidanja modela: termostati, senzori temperature, tiskane pločice, izvori svjetla, ručke na vratima, šarke vrata, ladice i košare. Brtve na vratima dostupne su najmanje 10 godina nakon ukidanja modela. Trajanje u vašoj zemlji može biti dulje. Za više informacija posjetite našu internetsku stranicu.
- Imajte na umu da su neki od tih rezervnih dijelova dostupni samo profesionalnim serviserima i da nisu svi rezervni dijelovi relevantni za sve modele.

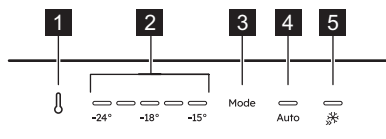
2.6 Odlaganje

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električne mreže.
- Prerežite električni kabel i bacite ga.
- Skinite vrata kako biste spriječili da se djeca i kućni ljubimci zatvore u uređaj.
- Sustav hlađenja i izolacijski materijali ovog uređaja nisu štetni za ozon.
- Izolacijska pjena sadrži zapaljive plinove. Za informacije o pravilnom odlaganju uređaja kontaktirajte komunalnu službu.
- Nemojte prouzročiti oštećenje dijelova jedinice hlađenja u blizini izmjenjivača topline.

3. UPRAVLJAJKA PLOČA



1. tipka za podešavanje temperature
2. Indikatori temperature
3. Mode.
Gumb UKLJUČENO/ISKLJUČENO
4. AI CoolAssist indikator
5. Extra Freeze indikator

3.1 UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE

Uključivanje

1. Uključite utikač u zidnu utičnicu.
2. Pritisnite i držite gumb uređaja UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Indikatori temperature pokazuju postavljenu zadanu temperaturu.

Isključivanje

1. Pritisnite i držite gumb uređaja UKLJUČENO/ISKLJUČENO. Indikatori temperature se isključuju.
2. Iskopčajte utikač iz utičnice.

3.2 Podešavanje temperature

❗ Nije moguće postaviti temperaturu kad je Extra Freeze funkcija uključena.

❗ Nije moguće postaviti temperaturu kad je AI CoolAssist funkcija uključena.

Postavite temperaturu uređaja pritiskom na tipku za temperaturu.

Indikatori temperature pokazuju razinu postavljene temperature.

Raspon temperature može varirati od -15°C do -24°C (preporučeno -18°C).

❗ Postavljena temperatura bit će postignuta u roku od 24 h. Nakon prekida napajanja uređaj vraća postavljene temperature.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist je značajka strojnog učenja koja prilagođava postavke uređaja na temelju individualnih obrazaca korištenja, uključujući učestalost otvaranja vrata i druge interakcije korisnika s uređajem. Kada je aktivirano, AI CoolAssist omogućuje sljedeće pametne načine rada:

- upravljanje temperaturom: automatski regulira temperaturu u odjeljcima hladnjaka i zamrzivača kako bi osigurao optimalno očuvanje hrane.
- Auto Vacation Mode: smanjuje potrošnju energije kada se uređaj ne koristi tri ili više dana zaredom. Ovaj način rada automatski se uključuje kad je uključen AI CoolAssist.

Za uključivanje/isključivanje funkcije pritisnite tipku Mode.

Kada je funkcija uključena, indikator AUTO se uključuje, a ostali se indikatori isključuju.

Kako biste se vratili na ručno podešavanje, pritisnite gumb Mode sve dok se indikator temperature ne uključi.

❗ Tipka za regulaciju temperature onemogućena je kad je AI CoolAssist uključeno. Isključite ga kako biste podesili temperaturu.

❗ Ako uključite AI CoolAssist dok su Extra Cool i/ili Extra Freeze uključeni, isključuju se Extra Cool i Extra Freeze. Ako uključite Extra Cool i/ili Extra Freeze dok je AI CoolAssist uključeno, isključuje se AI CoolAssist.

3.4 Funkcija Extra Freeze

Funkcija Extra Freeze se koristi za pred-zamrzavanje i brzo zamrzavanje u nizu u pretincu za zamrzavanje. Ova funkcija ubrzava zamrzavanje svježih hrane i već pohranjenih prehrambenih proizvoda štiti od zagrijavanja.

❗ Za zamrzavanje svježih namirnica uključite funkciju Extra Freeze najmanje 24 h prije stavljanja namirnica.

Za uključivanje/isključivanje funkcije Extra Freeze pritisnite gumb Mode dok se indikator Extra Freeze ne uključi/isključi.

❗ Ova funkcija prestaje nakon maksimalno 52 h.

3.5 Alarm kod visoke temperature

Kada se temperatura u odjeljku zamrzivača poveća, na prvim, trećim i petim indikatorima temperature zamrzivača bljeska i zvuk je uključen.

Za deaktiviranje alarma na 1 h, pritisnite bilo koju tipku. Zvuk se isključuje. Prvo, treće i peto svjetlo indikatora temperature zamrzivača stalno svijetli 5 sek prije ponovnog označavanja temperature zamrzivača.

Nakon 1 h alarm se ponovno pokreće sve dok se ne povrate normalni uvjeti.

Ako ne pritisnete nijedan gumb, zvuk se isključuje nakon 1 h.

3.6 Alarm vrata otvorena

Ako vrata zamrzivača ostanu otvorena otprilike 80 sek, indikatori temperature zamrzivača bljeskaju i zvuk se uključuje.

Pritisnite bilo koju tipku za isključivanje zvuka. Zvuk se isključuje nakon 1 h.

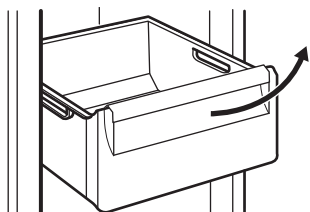
Alarm se isključuje nakon što zatvorite vrata.

4. SVAKODNEVNA UPORABA

4.1 Uklanjanje ladica

Uklanjanje ladica iz odjeljaka:

1. Izvucite ladicu do graničnika.
2. Kad dođete do kraja vodilice, lagano podignite prednji dio ladice i izvadite je iz uređaja.



❗ Za vraćanje ladice natrag u odjeljak, slijedite gornje korake obrnutim redoslijedom.

❗ Da biste kod nekih modela izvadili ladicu, najprije morate izvaditi spremnik za boce.

4.2 Zamrzavanje svježe hrane

Koristite odjeljak zamrzavača za zamrzavanje svježe hrane i dugotrajno skladištenje smrznute i duboko zamrznute hrane.

Za zamrzavanje svježe hrane aktivirajte funkciju Extra Freeze najmanje 24 h sati prije stavljanja hrane u odjeljak zamrzivača.

Spremite svježe namirnice ravnomjerno raspoređene u prvi i drugi odjeljak ili gornju ladicu.

Ne prekoračujte maksimalnu količinu hrane koja se može zamrznuti bez dodavanja druge svježe hrane u 24 h (pogledajte nazivnu pločicu).

Kad je postupak zamrzavanja završen, uređaj se automatski vraća na prethodnu postavku temperature (pogledajte "funkcija Extra Freeze").

Za više informacija pogledajte "Savjeti za zamrzavanje".

4.3 Skladištenje zamrznute hrane

Prilikom prvog aktiviranja uređaja ili nakon dužeg razdoblja nekorisćenja, uključite Extra Freeze funkciju najmanje 3 h prije stavljanja proizvoda u odjeljak za zamrzavanje.

Za spremanje velikih količina hrane, izvadite ladicu i stavite namirnice izravno na police, najmanje 15 mm dalje od vrata.

⚠ OPREZ!

Ako je napajanje isključeno dulje od vrijednosti prikazane na nazivnoj pločici u odjeljku "vrijeme odgovora", odmrznute namirnice morate odmah konzumirati. Pogledajte "Alarm kod visoke temperature".

5. SAVJETI I PREPORUKE

5.1 Savjeti za uštedu energije

- Originalna konfiguracija osigurava najučinkovitije korištenje energije.
- Nemojte često otvarati vrata ili ih ostavljati otvorena duže no što je potrebno.
- Što je hladnija postavka temperature, to je veća potrošnja energije.
- Ne prekrivajte ventilacijske rešetke ili rupe.
- Osigurajte da prehrambeni proizvodi unutar uređaja omogućuju cirkulaciju

zraka kroz otvore u stražnjoj unutrašnjosti uređaja.

5.2 Savjeti za zamrzavanje

- Ne zamrzavajte boce ili limenke s tekućinom, posebno pića koja sadrže ugljični dioksid. Tijekom zamrzavanja mogu eksplodirati.
- Ne stavljajte vruću hranu u zamrzivač.
- Ne stavljajte svježu, nezamrznutu hranu neposredno pored već zamrznute hrane.

- Neposredno nakon vađenja iz zamrzivača ne jedite kockice leda, vodeni led ili ledene lizalice kako biste izbjegli ozeblina.
- Odmrznutu hranu nemojte ponovno zamrzavati.

5.3 Savjeti za skladištenje zamrznute hrane

- Odjeljak hladnjaka je označen s .
- Pri određivanju odgovarajuće temperature koja osigurava očuvanje smrznutih prehrambenih proizvoda temperatura je manja ili jednaka -18°C.
- Viša postavka temperature unutar uređaja može dovesti do kraćeg roka trajanja.
- Cijeli odjeljak zamrzivača pogodan je za skladištenje smrznutih prehrambenih proizvoda.
- Ostavite dovoljno prostora oko hrane kako bi se omogućilo slobodno cirkuliranje zraka.

5.4 Rok trajanja

Vrsta jela	Rok trajanja (mjeseci)
Kruh	3
Voće (izuzev citrusa)	6 - 12
Povrće	8 - 10
Ostaci hrane bez mesa	1 - 2

Vrsta jela	Rok trajanja (mjeseci)
Mliječna hrana:	
Maslac	6 - 9
Meki sir (npr. mozzarella)	3 - 4
Tvrdi sir (npr. parmezan, cheddar)	6
Plodovi mora:	
Masna riba (npr. losos, skuša)	2 - 3
Nemasna riba (npr. bakalar, ive-rak)	4 - 6
Škamp	12
Očišćenje školjke i dagnje	3 - 4
Kuhana riba	1 - 2
Meso:	
Perad	9 - 12
Govedina	6 - 12
Svinjetina	4 - 6
Janjetina	6 - 9
Kobasice	1 - 2
Šunka	1 - 2
Ostaci hrane s mesom	2 - 3

6. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

6.1 Čišćenje unutrašnjosti

Prije prve uporabe očistite unutrašnjost i sav pribor toplom vodom i neutralnim sapunom, a zatim osušite.

OPREZ!

Dodatna oprema i dijelovi uređaja nisu prikladni za pranje u perilici posuđa.

OPREZ!

Očistite upravljačku ploču vlažnom krpom. Ne koristite nikakve deterdžente. Obrišite upravljačku ploču mekom krpom.

6.2 Redovito čišćenje

Redovito čistite opremu:

- Očistite unutrašnjost i pribor mlakom vodom i neutralnim sapunom. Isperite ih i posušite.
- Redovito brišite brtve na vratima.

6.3 Odmrzavanje zamrzivača

U odjeljku zamrzivača nema leda. Tijekom rada uređaja nema nakupljanja leda na unutarnjim stjenkama niti na hrani.

6.4 Razdoblje nekorištenja

Ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme poduzmite sljedeće mjere opreza:

1. Iskopčajte uređaj iz napajanja.
2. Izvadite svu hranu.

3. Očistite uređaj i sav pribor.
4. Ostavite vrata otvorena kako biste spriječili stvaranje neugodnih mirisa.

7. RJEŠAVANJE PROBLEMA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

7.1 Što učiniti ako...

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi.	Uređaj je isključen.	Uključite uređaj.
	Utikač nije spojen na utičnicu za električnu mrežu.	Ispravno priključite utikač u utičnicu električne mreže.
	U mrežnoj utičnici nema napona.	Na utičnicu priključite drugi električni aparat. Obratite se kvalificiranom električaru.
Uređaj je bučan.	Uređaj nije pravilno niveliran.	Provjerite stoji li uređaj stabilno.
Uključen je zvučni ili vizualni alarm.	Uređaj je nedavno uključen.	Pogledajte odjeljke „Alarm kod visoke temperature” ili „Alarm vrata otvorena”.
	Temperatura u uređaju je visoka.	Pogledajte odjeljke „Alarm kod visoke temperature” ili „Alarm vrata otvorena”.
	Vrata su ostavljena otvorena.	Zatvorite vrata.
Kompresor neprestano radi.	Temperatura nije ispravno postavljena.	Pogledajte poglavlje „Upravljačka ploča”.
	Istovremeno je umetnuto previše hrane.	Pričekajte nekoliko sati, a zatim ponovno provjerite temperaturu.
	Temperatura prostorije je previsoka.	Pogledajte poglavlje „Instalacija”.
	Hrana stavljena u uređaj je pretopla.	Prije pohranjivanja ostavite da se hrana ohladi na sobnu temperaturu.
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte odjeljak „Zatvorite vrata”.
Kompresor se ne pokreće neposredno nakon pritiska "Extra Freeze", ili nakon promjene temperature.	Uključena je funkcija Extra Freeze.	Pogledajte odjeljak "Extra Freeze funkcija".
	Kompresor se uključuje nakon nekog vremena.	To je normalno, nije došlo do pogreške.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Vrata nisu pravilno postavljena ili se sudaraju s ventilacijskom rešetkom.	Uređaj nije dobro niveliran.	Pogledajte upute za postavljanje.
Vrata se ne otvaraju lagano.	Pokušali ste ponovno otvoriti vrata odmah nakon zatvaranja.	Prije zatvaranja i ponovnog otvaranja vrata pričekajte nekoliko sekundi.
Ima previšeinja i leda.	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte odjeljak „Zatvorite vrata“.
	Brtva je deformirana ili prljava.	Pogledajte odjeljak „Zatvorite vrata“.
	Hrana nije pravilno umotana.	Pravilno umotajte hranu.
	Temperatura nije ispravno postavljena.	Pogledajte poglavlje „Upravljačka ploča“.
	Uređaj je potpuno napunjen i postavljen na najnižu temperaturu.	Postavite višu temperaturu. Pogledajte poglavlje „Upravljačka ploča“.
Voda teče na pod.	Temperatura postavljena na uređaju je preniska, a okolna temperatura previsoka.	Postavite višu temperaturu. Pogledajte poglavlje „Upravljačka ploča“.
	Otvor za otopljenu vodu nije spojen na pliticu za isparavanje iznad kompresora.	Pričvrstite otvor za otopljenu vodu na pliticu za isparavanje.
Nije moguće postaviti temperaturu.	Uključena je Extra Freeze funkcija.	Ručno isključite Extra Freeze funkciju ili pričekajte dok se automatski ne isključi. Pogledajte odjeljak "Extra Freeze funkcija".
Temperatura u uređaju je preniska/previsoka.	Temperatura nije postavljena ispravno.	Postavite višu/nišu temperaturu.
	Vrata nisu pravilno zatvorena.	Pogledajte poglavlje "Zatvorite vrata".
	Hrana je prevruća.	Pustite da se namirnice ohlade prije spremanja.
	Istodobno se sprema previše hrane.	Istodobno stavljajte manje namirnica.
	Vrata su se često otvarala.	Vrata otvarajte samo kad je potrebno.
	Uključena je funkcija Extra Freeze.	Pogledajte odjeljak "funkcija Extra Freeze".
	U uređaju nema strujanja hladnog zraka.	Osigurajte strujanja hladnog zraka u uređaju. Pogledajte poglavlje "Savjeti i preporuke".

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Peti indikator temperature treperi.	Problem u komunikaciji.	Kontaktirajte ovlašteni servisni centar. Rashladni sustav će nastaviti održavati namirnice hladnima, no neće biti moguće podešavanje temperature.
Prvi ili drugi indikator temperature treperi.	Problem senzora temperature.	Kontaktirajte ovlašteni servisni centar. Rashladni sustav će nastaviti održavati namirnice hladnima, no neće biti moguće podešavanje temperature.

❗ Ako se problem ne otkloni, obratite se ovlaštenom servisnom centru.

7.2 Zatvorite vrata

1. Očistite brtve na vratima.

2. Za podešavanje vrata pogledajte upute za postavljanje.
3. Za zamjenu neispravnih brtvi na vratima obratite se ovlaštenom servisu.

8. TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci nalaze se na energetske naljepnici i na natpisnoj pločici uređaja, koja se može nalaziti na uređaju ili unutar njega.

Samo za Švicarsku

Napon: 220 – 240 V

Frekvencija: 50 Hz

Samo za EU

QR kod na energetske naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetsku naljepnicu čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Iste informacije poput naziva modela i broja proizvoda, koje se nalaze na natpisnoj pločici uređaja, moguće je pronaći i u EPREL-u pomoću poveznice <https://eprel.ec.europa.eu>. Za detaljne informacije o energetske naljepnici pogledajte poveznicu www.theenergylabel.eu.

Samo za UK

QR kod na energetske naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu do podataka koji se odnose na performanse uređaja. Energetsku naljepnicu čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

9. INFORMACIJE ZA ISPITNE USTANOVE

Postavljanje i priprema uređaja za provjeru usklađenosti sa zahtjevima za ekološki dizajn moraju biti u skladu s:

UK	BS EN 62552
EU, Švicarska, Izrael	EN 62552
Australija	IEC 62552
Južnoafrička Republika	SANS 62552

UAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Zahtjevi ventilacije, dimenzije otvora i minimalne udaljenosti sa stražnje strane moraju biti kako je navedeno u "Instalacija" ovog korisničkog priručnika. Za sve dodatne informacije, uključujući planove utovara, obratite se proizvođaču.

10. BRIGA O OKOLIŠU

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u odgovarajuće spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja recikliranjem otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Ne odlažite uređa-

je označene simbolom  s kućanskim otpadom. Vratite proizvod u lokalni pogon za reciklažu ili kontaktirajte nadležni ured za otpad i recikliranje.

1. GÜVENLİK BİLGİLERİ.....	36	8. TEKNİK VERİLER.....	45
2. GÜVENLİK TALİMATLARI.....	38	9. TEST KURULUŞLARINA YÖNELİK	
3. KONTROL PANELİ.....	40	BİLGİLER.....	45
4. GÜNLÜK KULLANIM.....	41	10. TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI.....	46
5. İPUÇLARI VE ÖNERİLER.....	41	11. DİKKATE ALINMASI GEREKEN	
6. BAKIM VE TEMİZLİK.....	42	ÇEVRESEL FAKTÖRLER.....	47
7. SORUN GİDERME.....	43		

1. ⚠ GÜVENLİK BİLGİLERİ

Cihazın montajı ve kullanımından önce, verilen talimatları dikkatlice okuyun. Üretici, yanlış kurulum veya kullanımdan kaynaklanan yaralanma ya da hasarlardan sorumlu değildir. Talimatları, ileride kullanabilmeniz için her zaman güvenli ve kolay ulaşılabilir bir yerde tutun.

1.1 Çocukların ve tehlikeye açık kişilerin güvenliği

- Bu cihaz, gözetim altında bulunmaları veya cihazın güvenli şekilde kullanımı ve oluşabilecek tehlikeler hakkında bilgi verilmesi kaydıyla 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitesi düşük ya da bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. 3 ila 8 yaşındaki çocukların ve çok kapsamlı

ve karmaşık engelli kişilerin, uygun şekilde bilgilendirilmeleri şartıyla cihazı yüklemelerine ve boşaltmalarına izin verilebilir. 3 yaşından küçük çocuklar, sürekli olarak gözlemlenmedikçe cihazdan uzak tutulmalıdır.

- Çocukların cihazlarla ve oynamadıklarından emin olun.
- Temizlik ve kullanıcı tarafından gerçekleştirilen bakım işlemleri, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.
- Tüm ambalajları çocuklardan uzak tutun ve uygun şekilde bertaraf edin.

1.2 Genel Güvenlik Uyarıları

- Bu cihaz sadece yiyecek ve içecek saklamak içindir.
- Bu cihaz tek bir evde kapalı bir ortamda ev içi kullanım için tasarlanmıştır.

- Bu cihaz; ofislerde, otel misafir odalarında, oda-kahvaltı misafir odalarında, çiftlik konukevlerinde ve bu tür kullanım seviyelerini aşmadığı diğer benzer konaklama yerlerinde kullanılabilir.
- Yiyecek kirlenmesini önlemek için aşağıdaki talimatlara harfiyen uyun:
 - kapıyı uzun süre açık bırakmayın;
 - gıda ve erişilebilir tahliye sistemleri ile temas edebilecek yüzeyleri düzenli olarak temizleyin;
- UYARI: Cihazın kendisindeki veya içerisine kurulduğu kabindeki havalandırma boşluklarını kapatmayın veya engellemeyin.
- UYARI: Buz çözme sürecini hızlandırmak için üretici tarafından önerilenin dışında mekanik cihazlar veya başka araçlar kullanmayın.
- UYARI: Soğutucu devreye zarar vermeyin.
- UYARI: Üreticinin önerdiği türde olmayan elektrikli cihazları gıda saklama böl-

- melerinin içinde kullanmayın.
- Cihazı temizlemek için su spreyi ve buhar kullanmayın.
- Cihazı nemli yumuşak bir bezle temizleyin. Sadece nötr deterjanlar kullanın. Aşındırıcı ürünler, aşındırıcı temizlik bezleri, çözücüler veya metal cisimler kullanmayın.
- Cihaz uzun süre boş kaldığında, cihazı kapatın, buzu çözün, temizleyin, kurulayın ve cihaz içinde küflenmeyi önlemek için kapısını açık bırakın.
- Yanıcı püskürtmeli gazlar barındıran aerosol teneke kutular gibi patlayıcı maddeleri bu cihazda saklamayın.
- Elektrik kablosunun zarar görmesi durumunda, bir hasarının meydana gelmesine engel olmak için, kablonun değişimi, üreticisi, Yetkili Servisi veya benzer nitelikteki kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.

2. GÜVENLİK TALİMATLARI

2.1 Montaj

⚠ UYARI!

Cihazın montajı yalnızca kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.

- Tüm ambalajları çıkarın.
- Hasarlı bir cihazı monte etmeyin ya da kullanmayın.
- Güvenlik açısından cihazı yerleşik yapıya kurmadan kullanmayın.
- Cihazın montajı ve kapı yönünün değiştirilmesi için web sitemizde ayrıca verilen talimatları izleyin.
- Cihazı hareket ettirdiğinizde dikkatli olun, cihaz ağırdır. Her zaman koruyucu eldiven ve koruyuculu ayakkabı kullanın.
- Cihazın etrafında hava dolaşımının olduğundan emin olun.
- İlk kurulum sonrası veya kapı yönü değiştirildikten sonra cihazı güç kaynağına bağlamadan önce en az 4 saat bekleyin. Bunun amacı yağın kompresörün içine geri akmasını sağlamaktır.
- Cihaz üzerinde herhangi bir müdahale yapmadan önce (ör. kapı açılma yönünün değiştirilmesi) cihazın fişini prizden çekin.
- Kurulum talimatlarında aksi belirtilmedikçe, cihazın kurulumunu radyatörlerin veya ocakların, fırınların, ankastre fırın ya da elektrikli ocakların yakınına yapmayın.
- Cihazı yağmura, kar vb dış iklim koşullarına maruz bırakmayın.
- Cihazı doğrudan güneş ışığı bulunan yere kurmayın.
- Bu cihazı çok nemli veya çok soğuk olan yerlere kurmayın.
- Cihazı hareket ettirirken zemini çizmemek için ön tarafından kaldırın.
- Cihaz kapağını ters çevirirken zemini çizilmelerden koruyun.
- Cihaz bir kurutucu madde torbası içerir. Bu bir oyuncak değildir. Bu bir yiyecek değildir. Lütfen bunu derhal imha edin.

2.2 Elektrik bağlantısı

⚠ UYARI!

Yangın ve elektrik çarpması riski.

⚠ UYARI!

Cihazın pozisyonunu ayarlarken elektrik kablusunun sıkışmadığından veya zarar görmediğinden emin olun.

⚠ UYARI!

Çoklu fiş adaptörleri ve uzatma kabloları kullanmayın.

⚠ DİKKAT!

Bu cihazın kurulumunu için gerekli tüm elektrik işleri, yetkin bir elektrikçi tarafından gerçekleştirilmelidir.

- Bilgi etiketindeki parametrelerinin ana güç kaynağının elektrik gücüne uygun olduğundan emin olun.
- Cihaz topraklanmalıdır.
- Daima doğru takılmış darbeye dayanıklı bir priz kullanın.
- Evinizdeki elektrik prizi topraklanmamışsa yetkinlik sahibi bir elektrikçiye danışarak cihazı mevcut düzenlemelere uygun ayrı bir topraklamaya bağlayın.
- Elektrikli bileşenlere (ör. fiş, kablo, kompresör) hasar vermediğinizden emin olun. Elektrikli bileşenleri değiştirmek için Yetkili Servis Merkeziyle veya bir elektrikçi ile temas kurun.
- Elektrik kablolu, fiş seviyesinin altında kalmalıdır.
- Fişi prize sadece kurulum tamamlandıktan sonra takın. Kurulumdan sonra elektrik fişine erişilebildiğinden emin olun.
- Cihazın fişini elektrik kablousundan çekerek çekmeyin. Daima şebeke fişinden çekin.
- Bu cihaz 13 A fiş içermektedir. Gerektiği takdirde, prizin bağlı olduğu sigortanın bir 13 A ASTA (BS 1362) sigorta ile değiştirilmesi gerekir (Sadece Birleşik Krallık ve İrlanda).

2.3 Kullanım

⚠ UYARI!

Yaralanma, yanık, elektrik çarpması ya da yangın riski.



Cihaz yüksek çevresel uyumluluğa sahip bir doğal gaz olan yanıcı izobütan

(R600a) içerir. İzobütan içeren soğutucu devresine zarar vermemeye dikkat edin.

- Cihazın teknik özelliklerini kesinlikle değiştirmeyin.
- Ankastre ürünün solo olarak kullanılması kesinlikle tehlikeli ve yasaktır.
- Bu cihaz, 10°C ile 38°C arasında değişen ortam sıcaklıklarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Belirtilen sıcaklık aralığı, cihazın doğru çalışmasını garanti eder.
- Üretici tarafından kullanılabilir oldukları belirtilmedikçe cihazın içine elektrikli cihazlar (ör. dondurma makineleri) koymayın.
- Buzdolabı devresinde hasar oluşursa odada alev ve tutuşturma kaynağı bulunmadığından emin olun. Odayı havalandırın.
- Sıcak nesnelerin, cihazın plastik kısımlarına temas etmemesini sağlayın.
- Dondurucu bölmesine meşrubat koymayın. Bu içecek kabında basınç yaratacaktır.
- Cihazın içinde yanıcı gaz ve sıvı saklamayın.
- Yanıcı veya yanıcı ürünlerle ıslanan nesneleri cihazın içine, yanına veya üstüne koymayın.
- Kompresör ve kondensöre temas etmeyin. Bu parçalar çoğunlukla sıcak olur.
- Eliniz ıslak veya nemli ise dondurucu bölmesinden bir şey çıkarmayın veya temas etmeyin.
- Buzu çözündürülmüş yiyecekleri yeniden dondurmayın.
- Dondurulmuş yiyeceğin paketi üstündeki saklama talimatlarına başvurun.
- Yiyecekleri dondurucu bölmesine koymadan önce herhangi bir gıdayla temas etmemesi için sarın.
- Yiyeceklerin cihaz bölmelerinin iç duvarlarına temas etmesine izin vermeyin.

2.4 Bakım ve temizlik

⚠ UYARI!

Yaralanma veya cihazın zarar görme riski söz konusudur.

- Bakım işleminden önce, cihazı devre dışı bırakın ve prizden elektrik bağlantısını kesin.
- Bu cihaz, soğutma ünitesinde hidrokarbonlar içerir. Yalnızca kalifiye bir kişi bakımını yapmalı ve üniteyi yeniden şarj etmelidir.

2.5 Servis

- Cihazı onarmak için yetkili bir Servis Merkezine başvurun. Yalnızca orijinal yedek parçaları kullanın.
- Kendinizin yapacağı veya profesyonel olmayan onarımın güvenliği olumsuz etkileyebileceğini ve garantiyi geçersiz kılabileceğini dikkate alınız.
- Aşağıdaki yedek parçalar, modelin üretimi sonlandırıldıktan en az 7 yıl sonrasına kadar temin edilir: termostatlar, sıcaklık sensörleri, baskılı devre kartları, ışık kaynakları, kapı kolları, kapı menteşeleri, tepsiler ve sepetler. Kapı contaları, model üretimi durdurulduktan sonra en az 10 yıl boyunca piyasada olacaktır. Bu süre, ülkenizde daha uzun olabilir. Daha fazla bilgi için lütfen web sitemizi ziyaret edin.
- Bu yedek parçaların bazılarının yalnızca profesyonel servis personeline yönelik olduğunu ve yedek parçaların tamamının tüm modeller için geçerli olmadığını dikkate alınız.

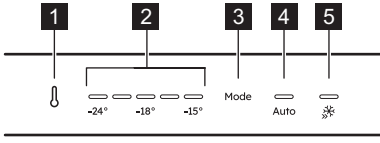
2.6 Elden çıkarma

⚠ UYARI!

Yaralanma ve boğulma riski.

- Cihazın fişini prizden çekin.
- Elektrik kablosunu kesin ve atın.
- Çocukların ve hayvanların cihazda kapalı kalmasını önlemek için kapıyı çıkarın.
- Bu cihazın soğutucu devresi ve yalıtım maddeleri ozon dostudur.
- Yalıtım köpüğü yanıcı gaz içerir. Cihazı nasıl doğru şekilde elden çıkaracağınızı ilişkin bilgi için belediyenize başvurun.
- Isı eşanjörünün yanındaki soğutma ünitesi kısmına zarar vermemeye dikkat edin.

3. KONTROL PANELİ



1. Sıcaklık düğmesi
2. Sıcaklık göstergeleri
3. Mode düğmesi / Cihaz AÇMA/KAPALI düğmesi
4. AI CoolAssist göstergesi
5. Extra Freeze göstergesi

3.1 Açma ve kapama

Çalıştırma

1. Fişi prize takın.
2. Cihazın AÇMA/KAPAMA tuşuna basın ve basılı tutun.

Sıcaklık göstergeleri varsayılan sıcaklık ayarını gösterir.

Kapatma

1. Cihazın AÇMA/KAPAMA tuşuna basın ve basılı tutun. Sıcaklık göstergeleri kapanır.
2. Elektrik fişini prizden çekin.

3.2 Sıcaklığın ayarlanması

❗ Extra Freeze fonksiyonu açıkken sıcaklığı ayarlamak mümkün değildir.

❗ AI CoolAssist fonksiyonu açıkken sıcaklığı ayarlamak mümkün değildir.

Sıcaklık düğmesine dokunarak cihazın sıcaklığını ayarlayın.

Sıcaklık göstergeleri ayarlanan sıcaklık seviyesini gösterir.

Sıcaklık aralığı -15°C ile -24°C arasında değişebilir (önerilen -18°C).

❗ Ayarlanan sıcaklığa 24 sa içinde ulaşılır. Elektrik kesintisinden sonra, cihaz ayarlanan sıcaklıkları hatırlayarak çalışır.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist, kapı açılmalarının sıklığı ve cihazla olan diğer kullanıcı etkileşimleri dâhil ol-

mak üzere, bireysel kullanım modellerine göre cihaz ayarlarını ayarlayan makine öğrenimi ile çalışan bir özelliktir. Etkinleştirildiğinde, AI CoolAssist aşağıdaki akıllı modları etkinleştirir:

- sıcaklık yönetimi: soğutucu ve dondurucu bölmelerindeki sıcaklığı otomatik olarak ayarlayarak yiyeceklerin en iyi şekilde korunmasını sağlar.
- Auto Vacation Mode: cihaz arka arkaya üç veya daha fazla gün kullanılmadığında enerji tüketimini azaltır. AI CoolAssist açıkken bu mod otomatik olarak etkinleştirilir.

Fonksiyonu etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için Mode düğmesine basın.

Fonksiyon açıkken, diğer göstergeler kapalıyken, AUTO göstergesi yanar.

Manuel ayara geri dönmek için sıcaklık göstergesi yanana kadar Mode tuşuna basın.

❗ AI CoolAssist açıkken sıcaklık ayar düğmesi devre dışıdır. Sıcaklığı ayarlamak için kapatın.

❗ Extra Cool ve/veya Extra Freeze açıkken AI CoolAssist etkinleştirildiğinde Extra Cool ve Extra Freeze'yi devre dışı bırakır. AI CoolAssist açıkken Extra Cool ve/veya Extra Freeze etkinleştiriliyorsa AI CoolAssist devre dışı kalır.

3.4 Extra Freeze fonksiyonu

Extra Freeze fonksiyonu, dondurucu bölümünde sırasıyla ön dondurma ve hızlı dondurma için kullanılır. Bu fonksiyon, taze gıdaların donmasını hızlandırır ve depolanmış olan gıda ürünlerini çözünmeye karşı korur.

❗ Taze yiyecekleri dondurmak için, yiyecekleri cihaza yerleştirmeden en az 24 sa önce Extra Freeze fonksiyonunu çalıştırın.

Extra Freeze fonksiyonunu etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için Mode göstergesi yanana/kapatana kadar Extra Freeze düğmesine basın.

❗ Bu fonksiyon maksimum 52 sa sonra durur.

3.5 Yüksek sıcaklık alarmı

Dondurucu bölümünde bir sıcaklık artışı olduğunda birinci, üçüncü ve beşinci dondurucu

sıcaklık göstergeleri yanıp söner ve sesli uyarı duyulur.

1 sa boyunca alarmı devre dışı bırakmak için herhangi bir düğmeye basın. Ses kapanır. Birinci, üçüncü ve beşinci dondurucu sıcaklık göstergeleri dondurucu sıcaklığını tekrar göstermeden önce 5 sn boyunca sabit bir şekilde yanar.

1 sa sonra normal koşullara geri dönülene kadar alarm yeniden başlar.

Herhangi bir tuşa basmazsanız, ses yaklaşık 1 sa sonra kapanır.

3.6 Kapı açık alarmı

Dondurucu kapısı yaklaşık 80 sn açık kalırsa, dondurucu sıcaklık göstergeleri yanıp söner ve sesli uyarı duyulur.

Sesi kapatmak için herhangi bir düğmeye basın. 1 sa sonra ses kapanır.

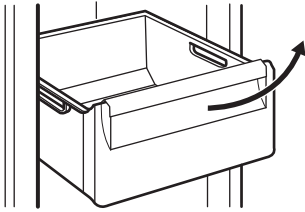
Kapı kapatıldıktan sonra alarm devre dışı kalır.

4. GÜNLÜK KULLANIM

4.1 Çekmecelerin çıkarılması

Bir çekmeceyi bölmeden çıkarmak için:

1. Çekmeceyi durana kadar çekin.
2. Rayların sonuna ulaştığınızda, çekmecenin önünü hafifçe kaldırın ve cihazdan çıkarın.



❗ Çekmeceyi bölmeye geri takmak için yukarıdaki adımları tersten izleyin.

❗ Bazı modellerde, çekmeceyi çıkarmak için önce şişe bölmesini çıkarmak gerekir.

4.2 Taze yiyeceklerin dondurulması

Taze yiyecekleri dondurmak, dondurulmuş ve derin dondurulmuş yiyecekleri uzun süre saklamak için dondurucu bölmesi uygundur.

Yiyecekleri dondurucu bölmesine yerleştirmeden önce Extra Freeze fonksiyonunu en az 24 sa boyunca çalıştırın.

Taze yiyecekleri birinci ve ikinci bölmeye veya çekmeceye üstten başlayıp eşit bir şekilde dağıtarak saklayın.

24 sa içinde başka taze yiyecek eklemeyen dondurulabilecek maksimum yiyecek miktarını aşmayın (bilgi etiketine bakın).

Dondurma işlemi tamamlandığında, cihaz otomatik olarak önceki sıcaklık ayarına geri döner (bkz. "Extra Freeze fonksiyonu").

Daha fazla bilgi için bkz. "Dondurma ipuçları".

4.3 Dondurulmuş yiyeceklerin saklanması

Cihazı ilk kez çalıştırdığınızda veya belirli bir süre kullanım dışı bıraktıktan sonra, ürünleri dondurucu bölümüne koymadan en az 3 sa önce Extra Freeze fonksiyonunu etkinleştirin.

Çok miktarda yiyeceği saklamak için çekmeceleri çıkarın ve yiyecekleri doğrudan raflara, kapaktan en az 15 mm uzağa yerleştirin.

⚠ DİKKAT!

Cihaz, bilgi etiketinde "başlama süresi" altında gösterilen değerden daha uzun süre elektriksiz kalmışsa, buzu çözülen yiyecekler hemen tüketilmelidir. Bk. "Yüksek sıcaklık alarmı".

5. İPUÇLARI VE ÖNERİLER

5.1 Enerji tasarrufuyla ilgili ipuçları

- Orijinal konfigürasyon, enerjinin en verimli şekilde kullanılmasını sağlar.

- Kapıyı sık sık açmayın veya gerektiğinden daha uzun süre açık bırakmayın.
- Sıcaklık ayarı ne kadar düşükse, enerji tüketimi de o kadar yüksek olur.

- Havalandırma ızgaralarını veya deliklerini kapatmayın.
- Cihazın içinde bulunan yiyeceklerin, cihazın arka iç kısmındaki deliklerden çıkan havanın dolaşımını engellememesini sağlayın.

5.2 Dondurma ipuçları

- İçinde sıvı olan, özellikle de karbondioksit içeren içecekler olan şişeleri veya teneke kutuları dondurmayın. Donma sırasında patlayabilirler.
- Dondurucu bölmesine sıcak yiyecekler koymayın.
- Henüz dondurulmamış taze yiyecekleri doğrudan dondurulmuş yiyeceklerin yanına koymayın.
- Soğuk ısımasını önlemek için buz küplerini, su buzlarını veya buzlu dondurmaları dondurucudan çıkardıktan hemen sonra tüketmeyin.
- Buzu çözülmüş gıdaları tekrar dondurmayın.

5.3 Dondurulmuş yiyeceklerin saklanması ile ilgili tavsiyeler

- Dondurucu bölmesinde  ***.
- Dondurulmuş yiyeceklerin saklanması için ideal sıcaklığın -18°C veya altında olması gereklidir.
- Cihaz içindeki sıcaklık ayarı daha yüksek olursa dondurulmuş yiyeceklerin raf ömrü kısaldır.
- Dondurucu bölmesinin tamamı dondurulmuş yiyeceklerin saklanması için uygundur.
- Havanın serbestçe dolaşmasını sağlamak için yiyeceklerin arasında yeterli boşluk bırakın.

5.4 için raf ömrü

Yemek tipi	Raf ömrü (ay)
Ekmek	3
Meyveler (turunçgiller hariç)	6 - 12
Sebzeler	8 - 10
Artakalan etsiz yemekler	1 - 2
Süt ürünleri:	
Tereyağı	6 - 9
Yumuşak peynir (ör. mozzarella)	3 - 4
Sert peynir (ör. parmesan, kaşar)	6
Deniz ürünleri:	
Yağlı balık (ör. somon, uskumru)	2 - 3
Yağsız balık (ör. morina, dil balığı)	4 - 6
Karides	12
Soyulmuş istiridye ve midye	3 - 4
Pişmiş balık	1 - 2
Et:	
Kümes hayvanı	9 - 12
Siğir Eti	6 - 12
Domuz Eti	4 - 6
Kuzu eti	6 - 9
Sosis	1 - 2
Jambon	1 - 2
Artakalan etli yemekler	2 - 3

6. BAKIM VE TEMİZLİK

UYARI!

Güvenlik bölümlerine bakın.

6.1 İç kısmın temizlenmesi

İlk kullanımdan önce iç kısmı ve tüm aksesuarları ılık su ve nötr sabunla temizleyin ve ardından kurulaşın.

DİKKAT!

Bu cihazın aksesuarları ve parçaları bulaşık makinesinde yıkanmaya uygun değildir.

DİKKAT!

Kontrol panelini nemli bir bezle temizleyin. Deterjan kullanmayın. Kontrol panelini yumuşak bir bezle silerek kurulaşın.

6.2 Periyodik temizlik

Cihazı ve donanımlarını düzenli olarak temizleyin:

- Cihazın içini ve aksesuarlarını ılık su ve biraz nötr sabun ile temizleyin. Durulaşın ve kurulaşın.
- Kapı contalarını düzenli olarak silin.

6.3 Dondurucudaki buzun çözülmesi

Dondurucu bölmesi buzlanmaz. Cihaz çalışırken iç duvarlarda veya yiyeceklerde buzlanma oluşmaz.

6.4 Cihazın kullanılmadığı zamanlar

Cihaz uzunca bir süre kullanılmayacaksa, aşağıdaki önlemleri alın:

1. Cihazın elektrik kaynağı bağlantısını kesin.
2. Tüm gıdayı çıkarın.
3. Cihaz ve tüm aksesuarlarını temizleyin.
4. Kötü kokuların oluşmasını önlemek için kapıyı hafif aralık bırakın.

7. SORUN GİDERME

⚠ UYARI!

Güvenlik bölümlerine bakın.

7.1 Bu durumlarda ne yapmalı...

Sorun	Olası neden	Çözüm
Cihaz çalışmıyor.	Cihaz kapatılmıştır.	Cihazı çalıştırın.
	Elektrik fişi prize bağlı değildir.	Fişi prize doğru şekilde takın.
	Prizde voltaj yok.	Prize başka bir elektrikli cihaz takarak kontrol edin. Kalifiye bir elektrik teknisyeni ile irtibat kurun.
Cihaz çok ses çıkıyor.	Cihaz düzgün bir şekilde yerleştirilmemiştir.	Cihazın sabit bir şekilde yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin.
Sesli veya görsel alarm açık.	Ürün yeni çalıştırılmıştır.	Bk. "Yüksek sıcaklık alarmı" veya "Kapı açık alarmı".
	Cihazın içinde sıcaklık çok yüksek.	Bk. "Yüksek sıcaklık alarmı" veya "Kapı açık alarmı".
	Kapı açık kalmıştır.	Kapağı kapatın.
Kompresör sürekli çalışıyor.	Sıcaklık yanlış ayarlanmıştır.	"Kontrol paneli" bölümüne bakın.
	Aynı anda çok fazla yiyecek konur.	Birkaç saat bekleyin ve sıcaklığı tekrar kontrol edin.
	Oda sıcaklığı aşırı yüksek.	"Montaj" bölümüne bakın.
	Cihaza yerleştirilmiş olan yiyecekler çok sıcaktır.	Gıdaları saklamadan önce oda sıcaklığına düşmesi için bekletin.
	Kapı doğru şekilde kapatılmamıştır.	"Kapının kapatılması" kısmına bakın.
	Extra Freeze fonksiyonu açıktır.	"Extra Freeze fonksiyonu" bölümüne bakın.

Sorun	Olası neden	Çözüm
“Extra Freeze” ögesine bastıktan sonra veya sıcaklık değişti-rildikten sonra kompresör he-men çalışmaya başlamıyor.	Kompresör bir süre sonra başlı-yor.	Bu normaldir, herhangi bir hata oluşmamıştır.
Kapı yanlış hizalanmış veya ha-valandırma ızgarası tarafından engelleniyor.	Cihaz dengede değildir.	Montaj talimatlarına bakın.
Kapı rahatça açılmıyor.	Kapı kapatılır kapatılmaz he-men tekrar açılmaya çalışılmış-tır.	Kapıyı kapattıktan sonra tekrar açmadan önce birkaç saniye bekleyin.
Çok fazla donma ve buz var.	Kapı doğru şekilde kapatılma-mıştır.	“Kapının kapatılması” kısmına bakın.
	Conta deforme olmuştur ya da kirlidir.	“Kapının kapatılması” kısmına bakın.
	Yiyecekler uygun şekilde sarıl-mamıştır.	Yiyeceği uygun şekilde sarın.
	Sıcaklık yanlış ayarlanmıştır.	“Kontrol paneli” bölümüne ba-kın.
	Cihaz tamamen doludur ve en düşük sıcaklığa ayarlanmıştır.	Daha yüksek bir sıcaklığa ayar-layın. “Kontrol paneli” bölümüne bakın.
	Cihazdaki sıcaklık ayarı çok dü-şük ve ortam sıcaklığı çok yük-sektir.	Daha yüksek bir sıcaklığa ayar-layın. “Kontrol paneli” bölümüne bakın.
Zeminde su akıntısı var.	Eriyen buzun su çıkışı kompre-sörün üzerindeki yoğunlaşma ka-bına bağlı değildir.	Eriyen su çıkışını yoğunlaşma ka-bına bağlayın.
Sıcaklık ayarlanamıyor.	Extra Freeze fonksiyonu açıktır.	Extra Freeze fonksiyonunu ma-nuel olarak kapatın ya da oto-matik olarak devre dışı kalması-nı bekleyin. “Extra Freeze fonk-siyonu” bölümüne bakın.
Cihazın içindeki sıcaklık çok az/çok fazla.	Sıcaklık doğru şekilde ayarlan-mamıştır.	Daha yüksek/düşük bir sıcaklı-ğa ayarlayın.
	Kapı doğru şekilde kapatılma-mıştır.	“Kapının kapatılması” kısmına bakın.
	Yemek çok sıcak.	Saklamadan önce yiyeceklerin soğumasını bekleyin.
	Aynı anda çok fazla yiyecek saklanır.	Buzdolabına tek seferde çok fazla gıda koymayın.
	Kapı sık sık açılmıştır.	Kapıyı sadece gerekli olduğun-da açın.
	Extra Freeze fonksiyonu açıktır.	“Extra Freeze fonksiyonu” kıs-mına bakın.
	Cihazda soğuk hava dolaşımı yapılamıyor.	Cihazda soğuk hava dolaşımını sağlayın. “İpuçları ve öneriler” bölümüne bakın.

Sorun	Olası neden	Çözüm
Beşinci sıcaklık göstergesi yanıp söner.	İletişim sorunu.	Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin. Soğutma sistemi gıdaları soğuk tutmayı sürdürecektir fakat sıcaklığı ayarlamak mümkün olmayacaktır.
Birinci veya ikinci sıcaklık göstergesi yanıp söner.	Sıcaklık sensöründe sorun vardır.	Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin. Soğutma sistemi gıdaları soğuk tutmayı sürdürecektir fakat sıcaklığı ayarlamak mümkün olmayacaktır.

❗ Sorun devam ederse Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.

7.2 Kapının kapatılması

1. Kapı lastiklerini temizleyin.

2. Kapağı ayarlamak için kurulum talimatlarına bakın.
3. Arızalı kapak contalarını değiştirmek için Yetkili Servis Merkezi ile irtibata geçin.

8. TEKNİK VERİLER

Teknik bilgiler enerji etiketinde ve cihazın etiket plakasında yer almaktadır; bu plaka cihazın üzerinde veya içinde bulunabilir.

Sadece İsviçre için

Voltaj: 220-240 V

Frekans: 50 Hz

Sadece AB için

Cihazla birlikte verilen enerji etiketindeki QR kodu, cihazın performansıyla ilgili olarak EU EPREL veri tabanında tutulan bilgiler için bir web bağlantısı sunmaktadır. Enerji etiketini, kullanım kılavuzu ve bu cihazla verilen diğer tüm belgelerle birlikte referans olması açısından saklayın.

Aynı bilgileri <https://eprel.ec.europa.eu> adresinden ve cihazın bilgi etiketinde verilen model adını ve ürün numarasını kullanarak EPREL'de bulabilirsiniz. Enerji etiketi hakkında ayrıntılı bilgiye www.theenergylabel.eu adresinden ulaşabilirsiniz.

Sadece Birleşik Krallık için

Cihazla birlikte verilen enerji etiketindeki QR kodu, cihazın performansıyla ilgili bilgiler için bir web bağlantısı sunmaktadır. Enerji etiketini, kullanım kılavuzu ve bu cihazla verilen diğer tüm belgelerle birlikte referans olması açısından saklayın.

9. TEST KURULUŞLARINA YÖNELİK BİLGİLER

Herhangi bir EcoDesign doğrulaması için cihazın montajı ve hazırlanması şununla uyumlu olmalıdır:

UK	BS EN 62552
AB, İsviçre, İsrail	EN 62552
Avustralya	IEC 62552
Güney Afrika	SANS 62552

BAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Havalandırma gereksinimleri, girinti boyutları ve minimum arka boşluklar, bu Kullanım Kılavuzundaki "Montaj" kapsamında belirtilen şekilde olmalıdır. Yükleme planları da dahil olmak üzere daha fazla bilgi için lütfen üreticilerle iletişime geçin.

10. TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

1. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
 - a. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildiren sözleşmeden dönme,
 - b. Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - d. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
2. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı mütelsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
3. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurma hakkı tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
4. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

5. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
6. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasına ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Üretici / İhracatçı :

ELECTROLUX APPLIANCES AB
BUSINESS SECTOR EMA-EMEA (SEE)
ST GÖRANSGATAN 143
SE-105 45 STOCKHOLM
SWEDEN

TEL: +46 (8) 738 60 00

FAX: +46 (8) 738 63 35

www.electrolux.com

İthalatçı: Electrolux Day. Tük. Mam. San. Tic. A.Ş.

Adres: İnci Çıkmazı No:3 İnci Ofis Zemin Kat

Daire:6 Altunizade 34662

Üsküdar, İstanbul-Türkiye

Müşteri Hizmetleri : 0 850 2503589

musteri_hizmetleri@electrolux.com

WEB: www.electrolux.com.tr

Kullanım Ömrü Bilgisi :

Kullanım ömrü küçük ev aletlerinde 7 yıl, diğer beyaz eşya ürünlerinde ise 10 yıldır. Kullanım ömrü, üretici ve/veya ithalatçı firmanın cihazınızla ilgili yedek parça temini ve bakım süresini ifade eder.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

11. DİKKATE ALINMASI GEREKEN ÇEVRESEL FAKTÖRLER

Üzerinde sembolü bulunan malzemeleri geri dönüşüme gönderin . Ambalajı geri döndürmek için ilgili kaplara koyun. Elektrikli ve elektronik cihazların atıklarını geri dönüştürerek çevreyi ve insan sağlığını korumaya yar-

dımcı olun. Üstü çizili tekerlekli çöp kutusu sembolü  evsel atıklarla atmayın. Ürünü bulduğunuz bölgedeki geri dönüşüm tesisine götürün veya belediye yetkilileriyle iletişime geçin.

